

جمهورية إندونيسيا
وزارة الشؤون الدينية
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج
كلية الدراسات العليا
قسم تعليم اللغة العربية



تطبيق الإشراف التربوي لترقية عملية تعليم وتعلم اللغة العربية
بالتطبيق على مدرسة "الولد الصالح" الابتدائية بتونجول ولونج
في مالانج

بحث تكميلي لنيل درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية

إعداد:

فري إيراوانطا (12720072)

إشراف:

أ. د. محمد شيخون محمد سليمان

197201062005011001

د. شهداء صالح نور

العام

2014 م

1435 هـ

جمهورية إندونيسيا
وزارة الشؤون الدينية
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج
كلية الدراسات العليا
قسم تعليم اللغة العربية



تطبيق الإشراف التربوي لترقية عملية تعليم وتعلم اللغة العربيّة
بالتطبيق على مدرسة "الولد الصالح" الابتدائية بتونجول ولونج
في مالانج

بحث تكميلي لنيل درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية

إعداد:

فري إيراوانطا (12720073)

العام
2014 م
1435 هـ

الاستهلال

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَإِذَا قُرِئَ الْقُرْآنُ فَاسْتَمِعُوا لَهُ وَأَنْصِتُوا لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ

(الأعراف : 204)

الإهداء

إلى والدي العزيز سوديونو

الذي ربني وحثني على التقدم لنيل آمال والتفاؤل لمواجهة الحياة المليئة من التحديات
وعملني أن أقول حق بدون خوف

وإلى والدتي الكريمة امرأة الحميرة

التي أفاضت مهمتها عني

وإلى زوجتي المحبوبة أناندا فوتري ربيعة الأدوية

التي أوقدت فيّ نار الجهد والهمة في قلبي بسماحة صدرها وخلوص قلبها كل آن وحين

وإلى أختي النبيلة ألينده الحسنة ونظيفة النور آنيثا

اللات حثاني بالقيام على أعمال الخيرة

وإلى السادة أساتذتي

الذين حثوني لطلب العلوم والمعرفة وشجعوني للتقدم في الفكر

وإلى الذين يحرصون على اللغة العربية حرصهم على وجود الأمة

وبقائها

كلمة الشكر و التقدير

الحمد لله على كل حال، وأشكره على فضله المتوال، وأسأله جزيل النوال، والثبات في الحال والمآل، وأصلي وأسلم على خير الصابرين الشاكرين، وعلى آله وأصحابه الغر الميامين، والتابعين ومن تبعهم بإحسان إلى يوم الدين، أما بعد:

وقد منّ الله علي بالانتهاء من إعداد هذا البحث، فله سبحانه ألهمج بالحمد والثناء، فلك الحمد يا ربي حتى ترضى، على جزيل نعمائك وعظيم عطائك ويشرفني - بعد حمد الله تعالى - أن أتقدم بالشكر والتقدير والعرفان إلى الذين كان لهم فضل في خروج هذا البحث إلى حيز الوجود ولم يخل أحدهم بشئ طلبت، ولم يكن يحدوهم إلا العمل الجاد المخلص. ومنهم :

سماحة الأستاذ الدكتور الحاج موجيا راهارجو، مدير جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

سماحة الأستاذ الدكتور مهيمن، عميد كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

سماحة الأستاذ الدكتور ولدانا وارجاديناتا، رئيس قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

سماحة الدكتور محمد عبد الحميد، سكرتير قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

سماحة الأستاذ الدكتور محمد شيخون محمد سليمان، المشرف الأول الذي أفاد الباحث علمياً وعملياً ووجه خطواته في كل مراحل إعداد هذا البحث منذ بداية فكرة البحث حتى الإنتهاء منه، فله من الله خير الجزاء ومن الباحث عظيم الشكر والتقدير.

سماحة الدكتور شهداء صالح نور، المشرف الثاني، فحقاً يعجز لساني عن شكره وتقديره فقد قدم للباحث كل العون والتشجيع طوال فترة إعداد هذا البحث فلم يخل بعلمه ولم يضق صدره يوماً عن مساعدة الباحث وتوجيهه، وكان لتفضله بمناقشة هذا البحث أكبر الأثر في نفس الباحث فله مني خالص الشكر والتقدير ومن الله عظيم الثواب والجزاء.

وجميع عائلتي المحبوبين والمحترمين من الحاج شمس العارفين والحاجة جومية وعائلي الأخرى التي لم تكتب أسماءهم في هذه الرسالة

كما يتقدم الباحث بكل الشكر والتقدير إلى الأساتذة المعلمين في قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. فلهم من الباحث كل الشكر والتقدير على ما قدموه من العلوم والمعارف والتشجيع وجزاهم الله عنى خير الجزاء.

كما أتقدم بكل الشكر والتقدير إلى صاحب الفضيلة والسعادة مضاري ومدير المركز السوداني بمالانج الدكتور سعيد حواية الله أحمد كما يطيب لي أن أتوجه بكل الحب والشكر لزملائي الأعزاء في جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج والمعهد العالي سونان أمفيل مالانج. أما أسرتي وعلى رأسها فوالدي الكريم الذي كان له بعد الله تعالى فضل إتمام هذا البحث بما غرسه في نفسي من حب للعلم والمعرفة والاخلاص في العمل، ووالدتي الحبيبة التي يطوق فضلها عنقي وكان دعائها المستمر خير معين لي في حياتي.

ولأشقائي وزملائي وأصدقائي وكل من ساهم في إخراج هذا العمل المتواضع إلى حيز الوجود ولو بكلمة تشجيع، لهم جميعاً خالص الشكر وعظيم التقدير والامتنان.

والله ولي التوفيق

مالانج، 16 أبريل 2014 م

الباحث

فري إيراوانطا



تقرير المشرفين

بسم الله الرحمن الرحيم الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على أشرف
الأنبياء والمرسلين وعلى آله وأصحابه أجمعين.

بعد الإطلاع على البحث التكميلي الذي أعده الطالب:

اسم : فري إيراوانطا

رقم التسجيل : 12720072

عنوان : تطبيق الإشراف التربوي لترقية عملية تعليم وتعلم اللغة العربية بالتطبيق

على مدرسة "الولد الصالح" الابتدائية بتونجول ولونج في مالانج
وافق المشرفان على تقديمه إلى مجلس مناقشة البحث.

المشرف الثاني

المشرف الأول

الدكتور. شهداء صالح نور

الأستاذ الدكتور محمد شيخون محمد

سليمان

رقم التوظيف: 197201062005011001

الاعتماد

رئيس قسم تعليم اللغة العربية

الدكتور ولدانا وارجاديناتا الماجستير

رقم التوظيف: 197003191998031001

الاعتماد من طرف لجنة المناقشة

عنوان البحث :

تطبيق الإشراف التربوي لترقية عملية تعليم وتعلم اللغة العربية
بالتطبيق على مدرسة "الولد الصالح" الابتدائية بتونجول ولونج في مالانج
بحث تكميلي لنيل درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية

إعداد الطالب : فري إيراوانطا
رقم التسجيل: 12720072

قد دافع الطالب عن هذا البحث أمام لجنة المناقشة وتقرر قبوله شرطاً لنيل درجة
الماجستير في تعليم اللغة العربية، وذلك في يوم السبت، بتاريخ: 26 يونيو 2014م.
وتتكون لجنة المناقشة من السادات الأساتذة:

1. الدكتور ولدانا وارجاديناتا الماجستير
رئيساً
رقم التوظيف: 197003191998031001 التوقيع: _____
2. الدكتور توركيس لوبيس
مناقشاً
رقم التوظيف: 196205052001121002 التوقيع: _____
3. الأستاذ الدكتور محمد شيخون محمد سليمان مشرفاً
رقم التوظيف: _____ التوقيع: _____
4. الدكتور شهداء صالح نور مشرفاً
رقم التوظيف: 197201062005011001 التوقيع: _____

اعتماد علي
عميد كلية الدراسات العليا

الأستاذ الدكتور مهيمن
رقم التوظيف 195612111983031005

إقرار الطالب

أنا الموقع أدناه، وبياناتي كالاتي :

الاسم الكامل : فري إيريراوانط

رقم التسجيل : 12720072

العنوان : شارع كيتاغبي تغال غوندو في مالانج

أقرّ بأن هذه الرسالة التي حضرتها لتوفير شرط لنيل درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج تحت عنوان:

**تطبيق الإشراف التربوي لترقية عملية تعليم وتعلم اللغة العربية
بالتطبيق على مدرسة "الولد الصالح" الابتدائية بتونجول ولونج في مالانج**

حضرتها وكتبتها بنفسي وما زورتها من إبداع غيري أو تأليف الآخر. وإذا ادعى أحد استقبالا أنها من تأليفه وتبين أنها فعلا ليست من بحثي فأنا أتحمل المسؤولية على ذلك، ولن تكون المسؤولية على المشرف أو على كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

هذا، وحررت هذا الإقرار بناء على رغبتني الخالصة ولم يجبرني أحد على ذلك.

16 أبريل 2014 م

مالانج،

توقيع صاحب الإقرار

فري إيريراوانط

رقم التسجيل: 07910022

المستخلص

فري إبراهيم، 2014 م. تطبيق الإشراف التربوي لترقية عملية تعليم وتعلم اللغة العربية بالتطبيق على مدرسة "الولد الصالح" الابتدائية بتونجول ولونج في مالانج، المشرف الأول : الأستاذ الدكتور محمد شيخون محمد سليمان ، والمشرف الثاني : الدكتور. شهداء صالح نور

الكلمات الأساسية : الإشراف التربوي، عملية تعليم وتعلم ، معلم اللغة العربية

يهدف الإشراف التربوي إلى تنمية كفايات المعلمين، وتحسين أدائهم بصفة خاصة وإلى تطوير العملية التعليمية بكافة محاورها بصفة عامة، وإن الإشراف التربوي يقوم بوظيفة التنمية لمهارات المعلمين وقدراتهم، ومساعدتهم على التغلب على ما يواجههم من صعاب ومشكلات في المواقف التعليمية المختلفة، وتلك الحاجة للنمو المهني للمعلم تتطلب مشرفين تربويين مقتدرين، يعملون لتغيير سلوك المعلم ونموه مهنيًا، ويختارون الأسلوب التدريبي الملائم الذي يتطلبه الموقف التعليمي، مما يؤدي إلى رفع كفاءة المعلم الثقافية والمهنية مع التركيز على نموه الذاتي.

ومن الملاحظ، أن الإشراف التربوي لا يبدو أنه يقوم كما هو المطلوب، حيث وجد الباحث هناك مشكلات في الإشراف التربوي لأن بعض رؤساء المدرسة يعملون عمل الإشراف التربوي بجمع تخطيط الدراسة وواجبة الإدارة فقط لذلك يقوم الباحث بالبحث العلمي لكشف تطبيق الإشراف التربوي من حيث أساليبه وأثره والمعوقات في عملية الإشراف التربوي في مدرسة "الولد الصالح" الابتدائية بتونجول ولونج في مالانج.

إن مدخل البحث المستخدم لهذا البحث هو المدخل الكيفي ، وأما نوع البحث هو البحث الوصفي ومصادر البيانات منها : الخبراء والأحوال والوثائق وأما أدوات جمع البيانات التي يستخدمها الباحث هي الملاحظة والمقابلة والتلثي والاستبانة، وأما طريقة تحليل البيانات بطريقة ميليس وجورمان ولفحص صحة البيانات يعمل الباحث بطول الملاحظة، والتلثي، وعمق الملاحظة، ومناقشة المسؤولين والأساتذة، وتحليل ومراقبة الأعضاء.

ونتيجة هذا البحث هي الأساليب المستخدمة في عملية الإشراف التربوي منها أسلوب الإشراف التربوي الفردي عبر الزيارة الصفية بأنواعها : الزيارة المفاجئة والزيارة المتفق عليها أو (المخطط لها) وملاحظة الفصل و المقابلة الفردية (المقابلة في الفصل و المقابلة في الإدارة والمقابلة السببية) والتقويم النفسي (self evaluation) و أما أسلوب الإشراف التربوي الجماعي الذي تستخدمه رئيسة مدرسة الولد الصالح بتونجول ولونج في مالانج فهو المشاورة و المناقشة الجماعية (group discussion) والندوات التربوية و المشاغل التربوية (الورشة التربوية) وأما أثر الإشراف التربوي يدل على إيجابية ردود فعل معلمي اللغة العربية ويحاول تحسين القدرة في تخطيط الدراسة ولتحسين القدرة على تنفيذ أنشطة التعلم والتعليم من عمل التعلم والتعليم والتقويم وعمل برنامج التحسين والعوائق التي توجه رئيسة مدرسة "الولد الصالح" الابتدائية بتونجول ولونج في مالانج منها كثرة الواجبات الإدارية لرئيسة المدرسة وقلة الوقت للإشراف التربوي كثرة عدد المدارس التي يجب على المشرف التربوي زيارتها.

ABSTRACT

Very Erawanto, 2014, Implementation of Education Supervision to improve teaching and learning Arabic at anak saleh elementary school Tunggul Wulung Malang. The first advisor : Prof. Dr. Mohammad Shaikhun and The second advisor : Dr. H. Syuhadak.

keyword : Education Supervision, teaching and learning, Arabic teacher

The purpose of educational supervision is for competence development of teachers and improve their performance. Especially, for the development of the educational process and help them to overcome the difficulties and problems in education. supervisor in charge to change the behavior of teachers and to develop their professionalism and selecting appropriate training methods are needed in the educational process which leads to increase the efficiency of teachers, cultural and professional growth.

Based on observations, implementation of supervision unlike what the researcher wants many principals or supervisors who emphasize administrative supervision in order. Therefore, this study aims to uncover the implementation of supervision in improving the competence of the Arabic language teacher education through how the techniques of educational supervision, influence on improving pedagogical supervision and constraints in the implementation of educational supervision.

his study used a qualitative approach and descriptive research, while data sources are: expression informant, actions and documentation, instrument of research: researcher, technique of data collection: interview, observation and questionnaire, For the validity and credibility of the data is the participation of researcher, triangulation, discussion with colleagu and using data checking.

The results of this study were (1) supervision technique used are: (a) the individual technique through classroom visit, classroom observation, personal interview and self evaluation. (b) group technique through deliberation, discussion groups, seminars and training. (2) As for the effect of supervision is the business and the Arabic language teacher feedback in improving the learning process from planning, implementation and evaluation of learning, As for the obstacles in the implementation of supervision are (a) the amount of the principal management task (b) at least time in the implementation of supervision and (3) the number of teachers supervised.

ABSTRAK

Very Erawanto, 2014, Pelaksanaan Supervisi Pendidikan dalam Peningkatan Proses Belajar Mengajar Bahasa Arab di Sekolah Dasar Anak Saleh Tunggal Wulung Malang. Pembimbing pertama : Prof. Dr. Mohammad Shaikhun, Pembimbing kedua : Dr. H. Syuhadak

Kata Kunci : Supervisi Pendidikan, Belajar Mengajar, Guru Bahasa Arab

Tujuan supervisi pendidikan adalah untuk pengembangan kompetensi guru, dan meningkatkan kinerja mereka. khususnya, untuk pengembangan proses pendidikan serta membantu mereka untuk mengatasi kesulitan dan masalah dalam pendidikan. supervisor bertugas untuk mengubah perilaku guru dan untuk mengembangkan profesionalitas mereka, serta memilih metode pelatihan yang tepat yang dibutuhkan dalam proses pendidikan, yang mengarah untuk meningkatkan efisiensi guru, pertumbuhan budaya dan profesional.

Berdasarkan hasil observasi, pelaksanaan supervisi tidak seperti apa yang diinginkan peneliti, banyak kepala sekolah atau supervisor yang menekankan supervisi pada tatanan administrasi. Oleh karena itu penelitian ini bertujuan untuk mengungkap pelaksanaan supervisi dalam meningkatkan kompetensi pendidikan guru bahasa arab melalui bagaimana teknik-teknik supervisi pendidikan, pengaruh supervisi pada peningkatan kompetensi pedagogik dan hambatan-hambatan dalam pelaksanaan supervisi pendidikan.

Penelitian ini menggunakan pendekatan kualitatif dan jenis penelitian deskriptif, sedangkan sumber data yaitu : ungkapan, tindakan informan dan dokumentasi. Instrumen penelitian : peneliti, dan teknik pengumpulan data : interview, observasi dan angket. Untuk validitas dan kridebilitas data adalah keikutsertaan peneliti, *triangulasi*, diskusi dengan sejawat dan menggunakan pengecekan data.

Hasil penelitian ini adalah (1) teknik-teknik supervisi yang digunakan adalah : (a) Teknik individu melalui kunjungan kelas, observasi kelas, interview pribadi dan avaluasi diri. (b) Teknik kelompok melalui musyawarah, diskusi kelompok, seminar dan pelatihan-pelatihan (2) adapun pengaruh supervisi adalah adanya usaha dan *feedback* guru bahasa arab dalam memperbaiki proses pembelajaran mulai dari perencanaan, pelaksanaan dan evaluasi pembelajaran.(3) adapun hambatan-hambatan dalam pelaksanaan supervisi adalah (a) banyaknya tugas manajemen kepala sekolah (b) sedikitnya waktu dalam pelaksanaan supervisi dan (3) banyaknya guru yang disupervisi.

محتويات البحث

الصفحة	الموضوع
أ	استهلال
ب	إهداء
ج	الشكر والتقدير
د	تقرير المشرفين
هـ	الاعتماد من طرف لجنة المناقشين
و	إقرار الطلبة
ز	ملخص البحث
ح	ملخص البحث باللغة الإنجليزية
ط	ملخص البحث باللغة الإندونيسية
ي	محتويات البحث

الفصل الأول

الاطار العام والدراسات السابقة

1	أ. مقدمة البحث
5	ب. أسئلة البحث
5	ج. أهداف البحث
6	د. أهمية البحث
7	هـ. حدود البحث
7	و. تحديد المصطلحات
9	ز. الدراسات السابقة

الفصل الثاني

الإطار النظري

المبحث الأول: معنى ومفهوم الإشراف التربوي

13	أ. تعريف الإشراف التربوي.....
17	ب. مفهوم الإشراف التربوي.....
	المبحث الثاني: أهمية وأهدافه وخصائص الإشراف التربوي ومتطلباته
	تطبيقاته
19	أ. أهمية الإشراف التربوي.....
20	ب. أهداف الإشراف التربوي.....
22	ج. خصائص الإشراف التربوي.....
24	د. مجال الإشراف التربوي.....
25	هـ. أساليب الإشراف التربوي.....
31	و. كفاءة المدرس.....
31	ز. أنواع الكفاءة.....
35	ح. الجهود لترقية كفاءة المعلمين.....

الفصل الثالث

منهجية البحث

38	أ. مدخل ومنهج البحث.....
40	ب. أدوات وأسلوب جمع البيانات.....
43	ج. مصادر البيانات.....
45	د. أسلوب تحليل البيانات.....
45	هـ. المصداقية (Credibility).....
47	و. مراحل تنفيذ الدراسة.....
49	ز. هيكل البحث.....

الفصل الرابع

عرض وتحليل ومناقشة بيانات البحث

50	المبحث الأول : نبذة تاريخية وتعريفية عن ميدان البحث.....
57	المبحث الثاني : عرض البيانات.....

79	المبحث الثالث : وتحليلها ومناقشة بيانات.....
----	--

الفصل الخامس

ملخص نتائج البحث والتوصيات والمقترحات

94	أ. ملخص نتائج.....
----	--------------------

96	ب.ب. التوصيات والمقترحات.....
----	-------------------------------

قائمة المراجع والمصادر

جداول

ملاحق



الفصل الأول

الإطار العام والدراسات السابقة

أ. مقدمة البحث

يعتبر من أهم الجهود لترقية الموارد البشرية، عملية التعليم في المدرسة، ومن عناصر الموارد البشرية المعلمون، و ليس كل المعلمين مدرسين تدريباً جيداً ومتقنين لأعمالهم. المعلم هو واحد من العوامل المحددة لمستوى جودة التعليم ولديه موقع مهم، لذلك فإن المحاولة لتحسين نوعية التعليم يجب أن تولي اهتماماً كبيراً لتحسين المعلمين على حد سواء من حيث الكمية والجودة.

المعلمون لديهم دور مهم في العملية التعليمية ، وهم من المهنيين المسؤولين في المسؤول عن تخطيط وتنفيذ عملية التعلم، وتقويم نتائج التعلم، والتدريب، حقيقة أن المعلمين لهم قدرة عالية على الإبداع من أجل تحسين أدائهم، ولكن القدرة وكفاءة المعلمين لتحسين أدائهم ليست دائماً تتطور بشكل طبيعي لأن تأثير العوامل المختلفة التي تظهر من كل شخصية المعلمين أنفسهم أو وراء شخصية المعلمين. لذلك هم يحتاجون إلى الإشراف التربوي لترقية كفاءتهم في عملية التعليم.

لقد زاد اهتمام الباحثين والمنظريين التربويين بالإشراف التربوي لما للإشراف التربوي من أثر ملموس في تحسين عملية التعلم والتعلم. ورغم أن للإشراف التربوي

العديد من الأدوار الهامة التي يضطلع بها، إلا أن تحسين أداء المعلمين يعتبر من أهم أدوار الإشراف التربوي افتراضاً بأن تحسين أداء المعلمين نحو الأفضل ينعكس على تحسين الموقف التعليمي ومستوى الطلبة¹.

إن موقع الإشراف التربوي المتميز في النظام التربوي قد اكتسب أهمية خاصة، وذلك لأهمية الدور الذي يقوم به الإشراف التربوي بوصفه قائداً تربوياً ومسؤولاً عن تحسين العملية التعليمية من خلال قيامه بمسؤوليات الإشراف التربوي الذي يعرف بأنه جميع الجهود المنظمة التي يبذلها المسؤولون لتوفير القيادة للمعلمين والعاملين الآخرين في الحقل التربوي في مجال تحسين التعليم مهنيًا، ويشمل ذلك التخطيط والإدارة التعليمية وطرائق التدريس وتقوم العملية التربوية².

وقد برزت مكانة الإشراف التربوي في الهيكل التنظيمي للمؤسسات التربوية على أنه أداة لتطوير البيئة التعليمية بحيث لا يمكن الاستغناء عنه، لاسيما وأن كل عمل بحاجة إلى الإشراف حتى يتم تطويره والارتقاء بمستواه، فكيف إذا كان الأمر متعلقاً بالتربية في اتخاذ القرارات التصحيحية لسير العملية التعليمية والتربوية³.

¹ http://uqu.edu.sa/files2/tiny_mce/plugins/filemanager/files/4320520/152.pdf diakses tanggal 02 januari 2014

² <http://www.damascusuniversity.edu.sy/mag/edu/images/stories/731-774.pdf> diakses tanggal 02 januari 2014

³ ناييف بن معتاد بن معتق السلمي، درجة إسهام المشرف التربوي المنسق في حل المشكلات الإدارية، (رسالة ماجستير غير منشورة، جامعة أم القرى: 2008) ص. 16

والإشراف التربوي أهداف متعددة كتنظيم عمل المؤسسات التعليمية، وتنظيم الموقف التعليمي وتوفير التسهيلات التعليمية، والإشراف التربوي التربوي يلعب دوراً مهماً من خلال الإشراف على العديد من تلك الأدوار التي يؤديها في العمليات التعليمية والتي عني بها الإشراف التربوي مساعدة المعلمين على الوقوف على أحسن الطرق التربوية والاستفادة منها في تدريس موادها ومنها الوسائل التعليمية والتي أشار إليها إبراهيم هو عملية قيادة ديمقراطية تعاونية منظمة تعني بالموقف التعليمي بجميع عناصره من مناهج ووسائل وأساليب وبيئة ومعلم وطالب، تهدف دراسة العوامل المؤثرة في ذلك الموقف وتقويمها للعمل على تحسينها وتنظيمها من أجل تحقيق أفضل لأهداف التعلم والتعليم^٤.

ويهدف الإشراف التربوي إلى تنمية كفايات المعلمين، وتحسين أدائهم بصفة خاصة وإلى تطوير العملية التعليمية بكافة محاورها بصفة عامة، يشير إلى ذلك راشد بقوله: إن الإشراف التربوي يقوم بوظيفة التنمية لمهارات المعلمين وقدراتهم، ومساعدتهم على التغلب على ما يواجههم من صعاب ومشكلات في المواقف التعليمية المختلفة، وتلك الحاجة للنمو المهني للمعلم تتطلب مشرفين تربويين مقتدرين، يعملون لتغيير سلوك المعلم ونموه مهنيًا، ويختارون الأسلوب التدريبي الملائم الذي يتطلبه الموقف التعليمي، مما يؤدي إلى رفع كفاءة المعلم الثقافية والمهنية مع التركيز على نموه الذاتي^٥.

^٤ عبد الله بن مبارك حمدان القهشي في البحث العلمي دور المشرف التربوي في تطوير أداء معلمي المواد الاجتماعية في مجال استخدام الوسائل التعليمية (ص. 15)
^٥ علي بن إبراهيم علي العمري، الصعوبات التي تواجه المشرف التربوي عند تطبيقه للورش التعليمية ، (رسالة ماجستير غير منشورة: جامعة أم القرى: 2008) ص. 5

ويعد الإشراف التربوي أحد الركائز الأساسية في تطوير العمل التربوي، وتنبع أهميته من حاجة المؤسسات التعليمية لتطوير العملية التعليمية وضمان نجاحها في تحقيق أهدافها وصولاً لمخرجات جيدة، ويسعى الإشراف التربوي إلى مساعدة كل من له صلة بالعملية التعليمية خاصة المعلمين الذين تتنوع حاجاتهم تبعاً لمراحل تطوّرهم المهني، لذا فإنه يركز على تحسين العوامل التي تؤثر على العملية التعليمية من معلم وتلميذ ومنهج ومبنى مدرسي.

ومن الملاحظ، أن الإشراف التربوي لا يبدو أنه يقوم كما هو المطلوب، حيث وجد الباحث هناك مشكلات في الإشراف التربوي لأن بعض رؤساء المدرسة يعملون عمل الإشراف التربوي بجمع تخطيط الدراسة وواجبة الإدارة فقط ولكن هذا لا يعمل الإشراف التربوي في مدرسة "الولد الصالح" الابتدائية بتونجول ولونج في مالانج، لذلك يريد الباحث أن يعرف تطبيق الإشراف التربوي في مدرسة "الولد الصالح" الابتدائية بتونجول ولونج في مالانج خاصة تطبيق الإشراف التربوي لترقية كفاءة التربية لدى معلمي اللغة العربية، وهذه المشكلة يجذب الباحث في اختيار موضوع يحور بتطبيق الإشراف التربوي لترقية الكفاءة التربوية لدى معلمي اللغة العربية دراسة حالة مدرسة "الولد الصالح" الابتدائية بتونجول ولونج في مالانج.

ب. أسئلة البحث

بناءً على مشكلات البحث التي شرحها الباحث فيما سبق، فإن أسئلة هذا

البحث هي مايلي:

1. ما هي أساليب تطبيق الإشراف التربوي لترقية الكفاءة التربوية لدى معلمي اللغة العربية بمدرسة "الولد الصالح" الابتدائية بتونجول ولونج في مالانج ؟
2. ما هو أثر الإشراف التربوي لترقية الكفاءة التربوية لدى معلمي اللغة العربية بالمدرسة "الولد الصالح" الابتدائية بتونجول ولونج في مالانج ؟
3. ما هي عوائق الإشراف التربوي لترقية الكفاءة التربوية لدى معلمي اللغة العربية بالمدرسة "الولد الصالح" الابتدائية بتونجول ولونج في مالانج ؟

ج. أهداف البحث

وفقاً لأسئلة البحث السابقة يهدف هذا البحث ما يلي :

1. وصف أساليب الإشراف التربوي لترقية الكفاءة التربوية لدى معلمي اللغة العربية بالمدرسة "الولد الصالح" الابتدائية بتونجول ولونج في مالانج
2. الكشف أثر الإشراف التربوي لترقية الكفاءة التربوية لدى معلمي اللغة العربية بالمدرسة "الولد الصالح" الابتدائية بتونجول ولونج في مالانج

3. الكشف عن عوائق الإشراف التربوي في تحقيق ترقية الكفاءة التربوية لدى

معلمي اللغة العربية بالمدرسة "الولد الصالح" الابتدائية بتونجول ولونج في

مالانج

د. أهمية البحث

هذا البحث له فوائد كثيرة فهي كما يلي :

1. من الناحية النظرية :

تقصد نتائج هذا البحث لزيادة النظرية البحثية التي تتعلق بالإشراف التربوي

في ترقية الكفاءة التربوية لدى معلمي اللغة العربية وللباحث العلمي يكون

وسيلة ومرجعا للبحث الآتي والعميق بما يتعلق بالإشراف التربوي

2. من الناحية التطبيقية :

فيرجى هذا البحث أن يصبح تدخلا نافعا للباحث والمسؤولين والعاملين في

ميدان البحث وكذلك والقارئ الآخر لزيادة المعلومات والمعرفات ويقدر

التحليل عن الإشراف التربوي في ترقية الكفاءة التربوية معلمي اللغة العربية

ه. حدود البحث

1 - الحدود الموضوعية : يحدد الباحث الموضوع في هذا البحث عن الإشراف

التربوي لترقية الكفاءة التربوية لدى معلمي اللغة العربية وخاصة في

مدرسة "الولد الصالح" الابتدائية بتونجول ولونج في مالانج

2 - الحدود المكانية : يحدد الباحث المكان للبحث في مدرسة "الولد الصالح"

الابتدائية بتونجول ولونج في مالانج

3 - يعمل الباحث البحث العلمي في مدرسة "الولد الصالح" الابتدائية

بتونجول ولونج في مالانج في شهر فبراير - أبريل في السنة الدراسية

2014-2013

و. تحديد المصطلحات

يهدف الباحث توضيح المصطلحات المستخدمة في موضوع هذا البحث كما

يأتي:

1. الإشراف التربوي : عملية تهدف إلى تحسين المواقف التعليمية عن طريق

تخطيط المناهج أو الطرق التعليمية التي تساعد التلاميذ على التعلم

باسهل الطرق وفضلها بحيث تتفق وحاجاتهم وبهذا يصبح المشرف الفني

قائداً تربوياً^٦

^٦ ياسير فتحي الهنداوي، محاضرات في الإشراف التربوي، (كلية التربية جامعة عين شمس: بدون سنة) ص. 1

2. **المعلم أو المدرس** : هو الذي يعلم في المدرسة أو المعهد العلمي

والأدبي ومن خلاله يتم بناء شخصيات أبناء الوطن. يتم إعداد هؤلاء

المدرسين في كليات التربية المتخصصة في كافة التخصصات العلمية

والأدبية، ومدة الدراسة فيها أربعة سنوات يحصل بعدها الخريج على

درجة البكالوريوس في التخصصات العلمية أو الليسانس في التخصصات

الأدبية. ويصبح الخريج مؤهلاً للتدريس في تخصصه بكفاءة دون غيره

وينضم هؤلاء المدرسين إلى نقابة ترعى شؤونهم الوظيفية والاجتماعية هي

نقابة المهن التعليمية، أو نقابة المعلمين^٧.

3. **الكفاءة التربوية** : القدرة على إدارة التعلم يتضمن فهم المتعلمين،

والتصميم التعليمي وتنفيذ، وتقييم نتائج التعلم، وتطوير المتعلمين لتفعيل

إمكاناتهم^٨.

ز. الدراسات السابقة

1. Pelaksanaan supervisi dalam meningkatkan profesionalisme guru di SMP Islam Al- Ma'arif Singosari Malang

قد قام به "يوسف آفندي" (2010) طالب جامعة مولانا مالك إبراهيم

الاسلامية الحكومية بمالانج قام بالبحث الوصفي عن الإشراف التربوي في ترقية

^٧ ويكيبيديا الموسوعة الحرة، المأخوذة التاريخ 04 يناير 2014

^٨ www.wordpress.com/2013/04/23/pengertian-kompetensi-pedagogik/ diakses tanggal 18 maret 2014

كفاءة المدرسين ومن نتيجة بحثه أن الإشراف التربوي يعمل بقيادة مستمرة
 مناسبة حاجاتهم ويستخدم الأساليب في الإشراف التربوي هي النشاطات
 الإشرافية الفردية والجماعية وتعمل النشاطات الإشرافية الفردية بالمناقشات
 الشخصية وزيارة الفصل وأما النشاطات الإشرافية الجماعية تعمل بمناقشات
 المدرسين بدراسات تطوير المعلمين والحلقة العلمية التي يعطيها المؤسسة

2. Implementasi Supervisi Kepala Sekolah Dalam Pengembangan Profesionalitas Guru

قد قامت به "نتلى هيتاهي" (2008) طالب جامعة مولانا مالك إبراهيم
 الإسلامية الحكومية بمالانج قامت بالبحث الوصفي عن الإشراف التربوي في
 ترقية إتقان المدرسين ومن نتيجة بحثها هي بعد عملية الإشراف التربوي تحصل
 (1) أن المعلمين يستعدون دائما الاستعدادات قبل التدريس. (2) يستخدم
 المعلمون دائما وسائل التعليم في التدريس . (3) زيادة مهارة المعلمين وفقا
 للمهنة. (4) يمكن للمعلمين إتقان الصف ومعرفة أوجه النقصان في عملية التعليم
 والتعلم.

3. Pelaksanaan Supervisi Pengawas Pendidikan Agama Pada Kegiatan Belajar Mengajar Di Madrasah Ibtidaiyah Jayapura

قد قام به "مروان سيليو" (2009) طالب جامعة مولانا مالك إبراهيم
 الإسلامية الحكومية بمالانج قام بالبحث الوصفي عن الإشراف التربوي في علوم

التربية الإسلامية عند التعليم والتعلم، ومن نتيجة بحثه (1) يعمل مشرفي التربية الإسلامية في الإشراف التربوي عند عملية التعليم والتعلم. (2) فعالية الإشراف التربوي الذي يعمل به المشرفون التربية يؤثر على استعداد المدرسة لتنفيذ الأنشطة التعليمية والتعلم

4. Optimalisasi tugas Supervisi oleh Pengawas Sekolah dalam meningkatkan Profesionalisme Guru di wilayah Munjungan Trenggalek

قد قامت به "آرنا رحماتي" (2011) طالب جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج قامت بالبحث الوصفي عن الإشراف التربوي في ترقية إتقان المدرسين ومن نتيجة بحثه (1) يعمل المشرفون والمعلمون معا في مراجعة الوثائق التعليمية. (2) المراقبة وفقا للعقد المتفق عليه م (3) الانعكاس هو اجتماعات خاصة بين المعلمين والمشرفين

5. Peran Kepala Sekolah Sebagai Supervisi Pengajaran PAI Pada Rintisan Sekolah Menengah Atas Bertaraf Internasional (R-SMA-BI) Di SMA Negeri Malang

قد قامت به "خير المدونون نساء" (2011) طالب جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج قامت بالبحث الوصفي عن الإشراف التربوي في تعليم علوم التربية الإسلامية، ومن نتيجة بحثه (1) إن رئيس المدرسة له دور مهم أن يكون مشرف على تدريس علوم التربية الإسلامية. (2) يجب مدير المدرسة مهنيًا في تقسيم الوقت، على الرغم من خضم الاشغال الرئيسي، فإنه

يجب أن يكون قادرا على اتخاذ الوقت لتنفيذ والإشراف، وعلى الرغم من تنفيذ بوقت قليل.

6. Supervisi kepala Sekolah dalam Peningkatan Kinerja Guru Pendidikan Agama Islam

قد قامت به " أني فوسفاف " (2012) طالب جامعة مولانا مالك إبراهيم

الاسلامية الحكومية بمالانج قامت بالبحث الوصفي عن الإشراف التربوي في

ترقية كفاءة مدرسي التربية الإسلامية، ومن نتيجة بحثه 1) العناصر الذي يعمل

رئيس المدرسة تحت الإشراف التربوي هي الكفاءة التربوية خاصة من خطة التعلم

2) الاستراتيجيات التي يفعلها رئيس المدرسة في ترقية كفاءة مدرسي التربية

الاسلامية هي زيارة الفصل والملاحظة والمشاورة وتنظيم التدري

بالنظر إلى البحوث السابقة، إن الباحثين درسوا عن الإشراف التربوي في ترقية

كفاءة المدرسين عامة. فيستنتج الباحث أنه لا يوجد بحثا مخصصا في الإشراف التربوي في

ترقية الكفاءة التربوية خاصة الكفاءة التربوي لدي معلمي اللغة العربية وبخاصة في المرحلة

الابتدائية. لذلك سيبحث الباحث عن الإشراف التربوي في ترقية الكفاءة التربوية لدي

معلمي اللغة العربية.

الفصل الثاني

معنى ومفهوم الإشراف التربوي

أ. تعريف الإشراف التربوي

الإشراف التربوي في اللغة : لقد ورد معنى الإشراف التربوي في (لسان العرب) ب :
 من شرف : أي صار ذا شرف وعلا في دين أو دنيا
 أشرف الشيء : أي علا وارتفع وانتصب
 المشرف : المكان الذي تشرف عليه وتعلو مشارف الأرض أعاليها
 أشرف على الشيء : أي اطلعت عليه من فوق¹
 الإشراف لغة : الاطلاع من فوق , الشفقة والحرص . ويقال أشرف على الشيء : اطلع من فوق وتولاه . وأما الإشراف في الاصطلاح فإن له معان كثيرة منه:
 1. برنامج مخطط لتحسين عملية التعلم
 2. تفاعل وتعاون بين المشرف والمعلم لتطوير الواقع التربوي
 3. أداة توجيه وإرشاد وتوعية لتحسين الواقع الميداني
 4. خدمة فنية تعاونية تهدف إلى دراسة الظروف المؤثرة في عملية التربية والتعليم².
 وقد عرف بعض التربويين بأنه عملية قيادية تعاونية منظمة تعنى بالموقف التعليمي بجميع عناصره من مناهج ووسائل وأساليب ، وبيئة ومعلم وتلميذ ، وتهدف إلى دراسة العوامل المؤثرة في ذلك الموقف وتقييمها للعمل على تحسين التعلم وتنظيمه، من أجل تحقيق الأفضل لأهداف التعلم والتعليم، وهذا تعريف آخر للإشراف التربوي هو جميع النشاطات التربوية المنظمة التعاونية المستمرة ، التي يقوم بها المشرفون التربويون ومديرو المدارس والأقران والمعلمون أنفسهم ، بغية تحسين مهارات المعلمين التعليمية وتطويرها ، مما يؤدي إلى تحقيق أهداف العملية التعليمية.

¹ أبو الفضل ابن منظور، لسان عرب (مصر: دار المعارف، 1968) ص. 137

² <http://ar.wikipedia.org> diakses tanggal 08 januari 2014

وقد حاول كثير من علماء التربية تعريف الإشراف ، لكنهم لم يتفقوا على تعريف محدد له . فظهرت تعاريف كثيرة متقاربة في معانيها ومن هذه التعاريف :

1. يرى الديك وآخرون بأنه عملية قيادية ديمقراطية تعاونية منظمة تعني بالموقف التعليمي لجميع عناصره من مناهج ووسائل وبيئة ومعلم وطالب وتهدف إلى دراسة العوامل المؤثرة في ذلك الموقف وتقييمها للعمل على تحسينها وتنظيمها من أجل تحقيق أفضل لأهداف التعليم والتعلم^٣

2. ويرى الإبراهيم بأنه عملية تفاعل بين المشرف والمعلم في جو ديمقراطية يهدف إلى تزويد المعلم بكل ما يحقق نموه العلمي والمهني بقصد تحسين عملية التعليم والتعلم^٤

3. ويشير عطوي إلى أن التربيون يجتمعون على أن عملية الإشراف التربوي هي خدمة فنية متخصصة يقدمها المشرف التربوي المختص إلى المعلمين الذين يعلمون معه بقصد عملية التعليم والتعلم، وتعمل الخدمة الإشرافية على تمكين المعلم من المعرفة العملية المطلوبة والمهارات الأدائية اللازمة على أن تقدم بطريقة إنسانية تكسب المعلمين الثقة بأنفسهم وتزيد من تقبلهم وتحسن من اتجاهاتهم^٥

4. ويرى رمزي أن الإشراف التربوي : جهد لإثارة وتنسيق وتوجيه نمو المعلمين فرديا وجماعية^٦

5. كما عرفه الأستاذ سيد حسين على أنه عملية تهدف إلى تحسين المواقف التعليمية عن طريق تخطيط المناهج والطرق التعليمية التي تساعد التلاميذ على التعلم بأسهل الطرق ، وأفضلها بحيث تتفق وحاجاتهم وبهذا يصبح المشرف الفني قائدا تربويا كما أن الأشراف نشاط يوجه لخدمة المعلمين ومساعدتهم في حل ما يعترضهم من مشكلات للقيام بواجباتهم في أكمل

^٣ تيسير الديك وآخرون، أسس الإدارة التربوية والمدرسية والإشراف التربوي، ط2 (عمان: دار الفكر، 1998) ص. 80.
^٤ غدنان الإبراهيم، الإشراف التربوي أنماط وأساليب، (إربد: مؤسسة حمادة للدراسات الجامعية، 2002) ص. 14.
^٥ جودت عطوي، الإدارة التعليمية والإشراف التربوي أصولها وتطبيقها، (عمان: دار العمية الدولية والثقافة، 2001) ص.

^٦ عبد القدير رمزي، في التفاعل الصفّي والإشراف التربوي والإدارة المدرسية، (الكويت: دار حنين، 2005) ص. 75

صورة كما أنه يعتمد على دراسة الوضع الراهن ، ويهدف إلى خدمة جميع العاملين في مجال التربية والتعليم ، لانطلاق قدراتهم ورفع مستواهم الشخصي والمهني بما يحقق رفع مستوى العملية التعليمية وتحقيق أهدافها⁷ "

هذه تعريفات كثيرة ومتعددة قدمها الأدب التربوي والتربويون باختلاف آراءهم، وجميعها تتعلق بأطراف العملية التعليمية والتعلمية بهدف تحسينها والارتقاء بها. من خلال استعراض التعريفات والآراء السابقة، يتضح أن عملية الإشراف التربوي بمفهومها الحديث هي مجموعة من الأنشطة المدروسة يقوم بها مختصون، وتهدف إلى :

- 1) توجيه المعلمين وإرشادهم وتزويدهم بكل جديد في مجال عمله يساعد على النمو الشخص والمهني
 - 2) تحقيق النمو المتكامل للتلاميذ من خلال الاهتمام بجميع العوامل والظروف التي تؤثر في تعليم التلاميذ كالمناهج والوسائل التعليمية وطرق التدريس ونظام الامتحانات والعلاقات السائدة في البيئة المدرسية
 - 3) تركيز على تقديم المساعدة للمعلمين لتأديب مهامهم على الوجه الأكمل والمساهمة في حل مشكلاتهم وتذليل الصعوبات التي تواجههم ليتمكنوا من تنفيذ المناهج المقررة وتحقيق الأهداف المنشورة
 - 4) تهدف على إحداث التغير في سلوك التلاميذ فيصبحوا قادرين على بناء مجتمعهم والدفاع عن وطنهم⁸
- ب. مفهوم الإشراف التربوي**

لقد حدث تطور في مفهوم الإشراف التربوي خلال العقدين الأخيرين، شأنه في ذلك شأن كثير من المفاهيم التربوية التي تنمو وتتطور نتيجة الأبحاث والدراسات و الممارسات التربوية ، خاصة بعد أن كشفت هذه الدراسات و الأبحاث قصور الأنماط السابقة للإشراف التربوي(التفتيش - التوجيه) ، وحاولت هذه الدراسات

⁷ <http://alfrasha.maktoob.com/alfrasha61/thread51256/> diakses tanggal 08 januari 2014

⁸ دينا يوسف عبد الرحمن الحلاق، متطلبات تطوير الإشراف التربوي في المرحلة الثانوية بمحافظة غزة في ضوء الاتجاهات المعاصرة، رسالة الماجستير غير المنشورة (غزة: كلية التربية، جامعة الأزهر، 2008) ص. 15-16

إحداث التغييرات المرغوبة في العملية التعليمية ، كما حاول الإشراف التربوي الحديث تلافي أوجه القصور ، من خلال نظرة شاملة للعملية التربوية و التعليمية تتجسد في المفهوم التالي للإشراف التربوي⁹

الإشراف هو عملية فنية شورية قيادية إنسانية شاملة غايتها تقويم وتطوير العملية التعليمية و التربوية بكافة محاورها

1. فهو عملية فنية تهدف إلى تحسين التعليم و التعلم من خلال رعاية و توجيه و تنشيط النمو المستمر لكل من الطالب و المعلم و المشرف ، و أي شخص آخر له أثر في تحسين العملية التعليمية فنياً كان أم إدارياً
2. وهو عملية شورية تقوم على احترام رأي كل من المعلمين والطلاب وغيرهم من المتأثرين بعمل الإشراف والمؤثرين فيه ، وتسعى هذه العملية إلى تهيئة فرص متكاملة لنمو كل فئة من هذه الفئات وتشجيعها على الابتكار والإبداع
3. وهو عملية قيادية تتمثل في المقدرة على التأثير في المعلمين والطلاب وغيرهم ممن لهم علاقة بالعملية التعليمية ؛ لتنسيق جهودهم من أجل تحسين تلك العملية و تحقيق أهدافها
4. وهو عملية إنسانية تهدف قبل كل شيء إلى الاعتراف بقيمة الفرد بصفته إنساناً، لكي يتمكن المشرف من بناء صرح الثقة المتبادلة بينه وبين المعلم، وليتمكن من معرفة الطاقات الموجودة لدى كل فرد يتعامل معه في ضوء ذلك
5. وهو عملية شاملة تعنى بجميع العوامل المؤثرة في تحسين العملية التعليمية وتطويرها ضمن الإطار العام لأهداف التربية والتعليم.

أ. أهمية الإشراف التربوي

⁹ <http://ar.wikipedia.org> diakses tanggal 08 januari 2014

يكتسب الاشراف التربوي من كونه عمل تعاوني يركز بمفهومه الشامل على تنمية العملية التعليمية والتربوية بكافة عناصرها وعلى رأسها المعلم الذي يمثل العنصر البشري الفاعل فيها والمشرف التربوي راعي تلك التنمية ،لانه المعايير الحقيقي للعمل التربوي الميداني الملاحظ لجميع العناصر المتصلة بالعملية التربوية المدرك لدور كل عنصر في مساعدة المعلم والمتعلم كالمقررات الدراسية والوسائل التعليمية ، واساليب التقويم ولذلك تم الاهتمام بالاشراف التربوي¹⁰ وقد أرجع حسين وزميله تلك الأهمية إلى عدد من مبررات والدوافع تتمثل في نقاط التالية :

1. معاناة بعض المعلمين من الضعف في مادة التخصص، وإدارة الصف
2. ضعف التأهيل المهني للمعلم
3. تحديد المناهج والتقنيات التربوية
4. تذليل الصعوبات التي تواجه المعلم من خلال التشاور وتبادل وجهات النظر مع
ال مشرف التربوي
5. توفير فرص التدريب للمعلمين وتسهيل اتصالحهم بالواقع والحد من عزلتهم الفكرية
6. مساعدة المعلم على الارتقاء بجودة التعليم من خلال توفير أفضل الظروف
التعليمية
7. التطور الهائل في ميادين المعارف والعلوم
8. إثارة اهتمام المعلمين بالتقدم المهني ومساعدتهم على تفهم أساليب الأداء
وممارسة أوجه النشاط المختلفة¹¹

ب. أهداف الاشراف التربوي

يهدف الإشراف التربوي إلى تحسين عملية التعليم والتعلم من خلال تحسين جميع العوامل المؤثرة عليها، ومعالجة الصعوبات التي تواجهها وتطوير العملية التعليمية في ضوء الأهداف التي تضعها وزارة التربية والتعليم أو في ضوء الفلسفة التربوية السائدة، ومن أهمها تطوير المنهج المدرسي، فالمنهج المدرسي الحديث هو جميع الخبرات التي يمر

¹⁰ <http://forum.stop55.com/291594.html> diakses tanggal 06 januari 2014

¹¹ علي بن إبراهيم علي العمري،، الصعوبات التي تواجه المشرف التربوي عند تطبيقه للورش التعليمية رسالة ماجستير غير منشورة، كلية التربية قسم المناهج وطرق التدريس. ص. 17

بها التلاميذ تحت الإشراف المدرسة وتوجيه منها، سواء أكان ذلك في داخل المدرسة أم خارجها ويتضمن الأهداف والمحتوى والأساليب وأساليب التقويم^{١٢}.

والاهداف الخاصة هي :

1. تحسين مواقف التعليم لصالح التلميذ وهذا التحسين لا يكون عشوائياً، بل لابد من تخطيطه ولا بد من تقويم هذا التحسين المخطط
2. إثارة اهتمام المعلمين وتشويقهم بالعملية التعليمية وتحسينها، أي ان يكون هناك استمرارية في التحسين على ان يكون التحسين واستمراره دون هدف بل يربط بالهدف الذي يحدد بحيث يساعد هذا على نمو المعلمين نمواً مهنيّاً مستمرا
3. مساعدة المعلم على ان يرى غايات التعليم الحقيقية في وضوح تام وان يدرك ما تقوم به المدرسة من دور متميز في تحقيق هذه الغايات
4. مساعدة المعلم على التفريق بين الاهداف والوسائل وعلى رسم صورة واضحة للاهداف التي تعمل المدرسة على بلوغها
5. مساعدة المعلم على رؤية مادته الدراسية في وضعها الصحيح بين سائر المواد الدراسية وتمكينه ايضاً من إدراك الصلة التي تربط مدرسته بغيرها من المدارس
6. مساعدة المعلم على إدراك مشكلات النشء وحاجاتهم إدراكاً واضحاً يرفعهم لبذل المزيد من الجهد لاشباع تلك الحاجات وحل تلك المشكلات
7. تحسين الجو المدرسي وتقوية اواصر العلاقة بين المعلمين وبت التعاون بينهم وانمائهم مهنيّاً وعلمياً
8. بناء قاعدة خلفية صلبة بين جماعات المعلمين بحيث ينظر الواحد منهم انه مكمل للآخر ومعزز له
9. التاكيد من العمل الذي يصلح له كل معلم حتى يمكن وضع الجمل المناسب في المكان المناسب ثم تشجيعه على مواصلة التقدم الذي فيه ابراز قدراته واشعاره بالنجاح

^{١٢} دينا يوسف عبد الرحمن الحلاق، متطلبات تطوير الإشراف التربوي في المرحلة الثانوية بمحافظة غزة في ضوء الاتجاهات المعاصرة، رسالة الماجستير غير المنشورة (غزة: كلية التربية، جامعة الأزهر، 2008) ص. 24

10. اذكاء حماسة المعلم ،وبعث روح التنافس بينه وبين زملائه المعلمين
11. ايجاد جو ملائم للمعلم الجديد وتحسسه في مهنة التدريس وجعله يتعلق به
12. تقويم النتائج التي ادت إليها جهود المعلمين في اتجاه المبادئ والمثل العليا المقبولة مساعدة المعلم في تشخيص ما يلقاه من صعوبات في عملية التعليم وفي رسم الخطة لتلافي تلك الصعوبات والتغلب عليها¹³

ج. خصائص الإشراف التربوي

يتميز الإشراف التربوي الحديث باخصائص الآتية:

1. إنه عملية قيادية تتوافر فيها مقومات الشخصية القوية التي تستطيع التأثير في المعلمين والطلاب وغيرهم ممن لهم علاقة بالعملية التربوية وتعمل على تنسيق جهودهم من اجل تحسين تلك العملية وتحقيق أهدافها
2. إنه عملية تفاعلية تتغير ممارستها بتغير الموقف والحاجات التي تقابلها ومتابعة كل جديد في مجال الفكر التربوي والتقدم العلمي
3. إنه عملية تعاونية في مراحلها المختلفة (من تخطيط وتنسيق وتنفيذ وتقويم ومتابعة) ترحب باختلاف وجهات النظر بما يغطي على العلاقة السليمة بين المشرف والمعلم وينظم العلاقة بينهما لمواجهة المشكلات التربوية وإيجاد الحلول المناسبة
4. إنه عملية تعني تنمية العلاقات الانسانية والمشاركة الوجدانية في الحقل التربوي بحيث تتحقق الترجمة الفعلية لمبادئ الشورى والاخلاص والمحبة والارشاد في العمل والجدية في العطاء والبعد عن استخدام السلطة وكثرة العقوبات وتصيد الاخطاء
5. إنه عملية تشجع البحث والتجريب والابداع وتوظف نتائجها لتحسين التعلم وتقوم على السعي لتقيق اهداف واضحة قابلة للملاحظة والقياس

¹³ <http://forum.stop55.com/291594.html> diakses tanggal 05 januari 2014

6. إنه عملية مرنة متطورة تتحرر من القيود الروتينية، وتشجع المبادرات الإيجابية وتعمل على نشر الخبرات الجيدة والتجارب الناجحة، وتنتج إلى مرونة العمل وتنويع الأساليب

7. إنه عملية مستمرة في سيرها نحو الأفضل، لا تبدأ عند زيارة مشرف وتنقضي بانقضاء تلك الزيارة بل يتم المشرف اللاحق مسيرة المشرف السابق

8. إنه عملية تعتمد على الواقعية المدعومة بالأدلة الميدانية والممارسة العملية وعلى الصراحة التامة في تشخيص نواحي القصور في العملية التربوية

9. إنه عملية تحترم الفروق الفردية بين المعلمين وتقديرها فتقبل المعلم الضعيف أو المتأخر، كما تقبل المعلم المبدع والنشيط¹⁴

د. مجال الإشراف التربوي

يمكن مجال الإشراف التربوي تصنيفاً إلى عدة مجموعات، اعتماداً على زاوية الرؤية أو القاعدة التي يتم استخدامها للتصنيف.

1. بحسب الأهداف

أ) الإشراف الأكاديمي هو الإشراف التي تركز الملاحظات على القضايا الأكاديمية في مجال عملية التعليم الذي يعمل عليه المدرس لمساعدة الطلاب في عملية التعليم

ب) الإشراف الإداري هو التي تركز الملاحظات على الجوانب الإدارية التي تدعم تنفيذ التعليم

ج) إشراف المؤسسة هو الإشراف التي تركز الملاحظات على الجوانب حول المدرسة ويهدف إشراف المؤسسة لرفع الاسم الجيد ورفع أداء المدرسة شاملاً¹⁵

ويجمع غاليم فوروانطا (Ngalim Purwanto) مجال الإشراف التربوي كما يلي :

¹⁴ <http://forum.stop55.com/291594.html> diakses tanggal 05 januari 2014

¹⁵ Arikunto, Suharsimi, *Dasar Dasar Supervisi*, (Jakarta: Rineka, 2004), hal. 33

1. الإشراف العام هو يعمل على الأنشطة أو العملية بصورة غير مباشرة يتعلق بمحاولة تحسين عملية التعليم كالإشراف على إدارة المكاتب وأدوات المدرسة والإشراف على إدارة مال المدرسة وغير ذلك
2. الإشراف التعليمي هو يهدف لتحسين الحالة الفردية أو المادية التي يجعلها حالة التعليم الجيد لتحقيق الأهداف التربوية¹⁶

د. أساليب الإشراف التربوي

تعدد أساليب الإشراف التربوي وتتداخل ، ويمكن تقسيمها إلى أساليب فردية وأخرى جماعية، فالبحث التربوي (مثلاً) قد يقوم به فرد ، وقد تقوم به جماعة ؛ إذ ليس ثمة حد فاصل بين الأساليب الفردية والأساليب الجماعية ويمكن تقسيم الأساليب مباشرة وغير مباشرة ، فإذا كان للمشرف التربوي الدور الرئيس في الأسلوب غير المباشر ، فإننا لا نجد حدوداً واضحة بين الأساليب المباشرة وغير المباشرة ، فالنشرات التربوية يعد أسلوباً غير مباشر ؛ لأن فاعليتها تتوقف على مدى إيجابية المعلم في قراءتها وتنفيذ مضامينها بنفسه ، وتعد أسلوباً مباشراً لما يبذله المشرف التربوي من جهد في متابعتها ومناقشتها مع المعلمين ، وهذا التقسيم بين الأساليب الفردية والجماعية ، المباشرة وغير المباشرة.

فالأسلوب هو مجموعة من أوجه النشاط يقوم بها المشرف التربوي، والمعلم والتلاميذ ومديري المدارس من أجل تحقيق أهداف الإشراف التربوي. وكل أسلوب من أساليب الإشراف التربوي ما هو إلا نشاط تعاوني منسق ومنظم ومرتبط بطبيعة الموقف ويتغير بتغيره في اتجاه الأهداف التربوية المنشودة¹⁷

ويلاحظ أنه ليس هناك أسلوب واحد يستخدم في الإشراف التربوي يمكن أن يقال عنه أفضل الأساليب التي تستخدم في جميع المواقف والظروف حيث أن كل موقف تعليمي يناسبه أسلوب من الأساليب، كما أنه قد يستخدم في المواقف التعليمي الواحد أكثر من أسلوب

¹⁶ Purwanto, Ngilim, *Administrasi dan Supervisi Pendidikan*, (Bandung: PT Rosda Karya, 2008), hal. 76

¹⁷ جودت عبد الهادي، الإشراف التربوي مفاهيمه وأساليبه، (عمان: دار العلمية الدولية والثقافة، 2002) ص. 60

لذا يمكن القول أنه ينبغي على المشرف التربوي تنويع أساليبه الإشرافية بناءً على طبيعة الموقف التعليمي والفروق الفردية بين المعلمين واحتياجاتهم التدريبية والإمكانات المتاحة. وحتى يختار المشرف التربوي الأسلوب المناسب عليه الاعتماد على مقومات أساسية منها :

1. ملائمة الأسلوب الإشرافية للموقف التربوي وتحقيقه للهدف الذي يستخدم من أجله
 2. معالجة الأسلوب الإشرافي لمشكلات تهم المعلمين وتسد احتياجاتهم
 3. ملائمة وتخطيطه وتنفيذه
 4. مرونة الأسلوب الإشرافي بحيث يراعي ظروف المعلم والمشرف والمدرسة والبيئة والإمكانات المتاحة
 5. اشتغال الأسلوب الإشرافي على خبرات تسهم في نمو المعلمين في شؤون العمل الجماعي ، والعلاقات الاجتماعية ، والمهارات
 6. تنوع الأساليب الإشرافية وفق حاجات المعلمين والميدان
- وقد نالت الأساليب الإشرافية اهتماماً كبيراً بسبب التطورات التي طرأت على مفهوم الإشراف التربوي وظهرت أساليب أكثر فعالية وعناية لما تحققه من أهداف رئيسية تتركز في تحسين العملية التربوية وتساعد المعلمين على النمو المهني^{١٨} ومن أبرز وأهم الأساليب الإشرافية هي الأساليب الفردية والأساليب الجماعية، وأما الأساليب الفردية منها :

(أ) الزيارات الصفية

مفهومها : الزيارة الصفية هي أحد أساليب الإشراف التربوي الفعالة التي تمنح المشرف التربوي الفرصة ليرى على الطبيعة سير عمليتي التعليم والتعلم ليرى التحديات التي تواجه المعلمين في تدريسهم والإطلاع على الطرق والأساليب المستخدمة في تعليم

^{١٨} أنغام الأزوري و شريفة القحطاني، بحث أساليب الإشراف التربوي وتقويم الإشراف التربوي ، ص. 2

أهدافها : الزيارة الصفية عملية تحليله توجيهية تقويمية تعاونية بين المشرف التربوي والمعلم وتشكل جانباً هاماً من أنشطة التربية العملية، خاصة إذا ما وظفها المشرف التربوي توظيفاً جيداً وأعطاهما من وقته وجهده ما تستحق

ب) المداولات الإشرافية

مفهومها : المقصود بالمداولات الإشرافية هو ما يدور من مناقشات بين المشرف التربوي وأحد المدرسين حول بعض المسائل المتعلقة بالأمور التربوية العامة التي يشترك في ممارستها.

أهدافها : تعرف اتجاه المعلم نحو مهنته والوقوف على آماله وميوله وكل ما يؤثر في عمله أو يعوق نموه، وتهيئة المعلمين لتحمل المسؤولية وتقدير الظروف، و تبادل الآراء والأفكار والخبرات، وذلك لأن المشرف يأخذ بقدر ما يعطي، ويشارك غيره الرأي، ويسهم في إيجاد جو من المحبة وحسن الاستعداد لدى المعلم لقبول ما يقترحه^{١٩}

ج) تبادل الزيارات بين المعلمين

مفهومها : هو أسلوب إشرافي فعال مرغوب فيه يترك أثراً في نفس المعلم ويزيد من ثقته بنفسه ويطلق إبداعه خاصة إذا تمت العملية وفق ضوابط مناسبة ومخطط لها

أهدافها : أهدافها : تقويم المعلم عمله من خلال مقارنة أدائه بأداء الآخرين وتشجيع المعلمين على إبداء آرائهم وطرح مشكلاتهم وتشجيع المعلمين المبدعين وتطوير ممارساتهم وتعميق فهم المعلمين واحترام بعضهم بعضاً^{٢٠}

د) التعليم المصغر

مفهومه : هو إستراتيجية من إستراتيجيات التدريب على المهارات التدريسية يقوم على تحليل العملية التعليمية وتحليل أداء المعلم إلى مجموعة من المهارات السلوكية والعمل على تقويتها حتى يصير قادراً على تأدية عمله على أحسن

^{١٩} أنغام الأزوري و شريفة القحطاني، بحث أساليب الإشراف التربوي وتقويم الإشراف التربوي، (دون مكان، دون الناشر،

2010)، ص.5

^{٢٠} المرجع السابق، ص. 6

وجه. وفيه يقوم المتدرب بأداء مهارة محددة يمكن ملاحظتها وقياسها أمام عدد قليل من زملائه (4-10) في زمن محدد من (5-20) دقيقة بحضور المشرف

أهدافه : تدريب المعلمين أثناء الخدمة على المهارات التعليمية وأساليب التعليم الحديثة واستخدام التعليم المصغر بصفته تقنية إشرافية إبداعية في مجال الإشراف التربوي و تيسير العوامل المعقدة التي تدخل في الموقف التعليمي وأما الأساليب الجماعية منها :

هـ) المشغل التربوي (الورشة التربوية):

مفهومه: هو نشاط تعاوني عملي لمجموعة من المعلمين تحت إشراف قيادات تربوية ذات خبرة مهنية واسعة يعمل فيها المشتركون أفراداً وجماعات في وقت واحد متعاونين تحت إرشاد منسق من أجل تجريب أحسن طرق التدريس أو دراسة مشكلة تربوية مهمة

أهدافه: إتاحة الفرصة للمعلمين لحل المشكلات التي تواجههم بأسلوب علمي و تنمية أداء المعلمين وإكسابهم خبرات جديدة و إكساب المعلمين خبرات جيدة في العمل التعاوني و تحقيق النشاط الابتكاري داخل الورشة

و) الندوات التربوية

مفهومها : وهي عبارة عن عرض عدد من القادة التربويين لقضية أو موضوع محدد ثم فتح المجال بعد ذلك للمناقشة الهادفة المثمرة للحاضرين

الفصل الثالث

منهجية البحث

أ. مدخل ومنهج البحث

يعتبر المدخل المستخدم في البحث العلمي وظيفة خاصة كإحدى عملية من العمليات التي لا بد اتباعها بشكل دائم من بداية عمليات البحث إلى نهايتها. ذلك لأجل الحصول على أحسن نتائج البحث وأشمّلها ويمكّن البحث قيمة العمليات العالية تناسب بمحتوى المدخل ، مدى قدراته وأهدافه. وهذا البحث يركز على تطبيق الإشراف التربوي في ترقية الكفاءة التربوية لدى معلمي اللغة العربية بالمدرسة "الولد الصالح" الابتدائية بتونجول ولونج في مالانج.

يكون المدخل المستخدم لهذا البحث هو المدخل الكيفي وهو البحث للحصول على النتائج أو الكشف عما لا يمكن حصوله بالطريقة الإحصائية أو المنهج الكمي، حيث يبدأ الباحث من البيانات وقد يستخدم النظرية العملية للتوضيح وينتهي إلى النظرية الجديدة تؤيد ما قبلها أو تبطلها¹.

وهذا المدخل لوجود البيانات التي يحتاج إليها الباحث هي صورة المعلومات البيانية التفصيلية عن تطبيق الإشراف التربوي في ترقية الكفاءة التربوية لدى معلمي اللغة العربية بالمدرسة "الولد الصالح" الابتدائية بتونجول ولونج في مالانج وهذا البحث من نوع البحث الميداني حيث يأخذ الباحث المعلومات والبيانات في مدرسة "الولد الصالح" الابتدائية بتونجول ولونج في مالانج فالمدخل الظواهري ينسب الباحث لأن الهدف هو عرض الأحوال والتغيرات مع فهم الظواهر والميول الجارية والمتعلقة بموضوع البحث الموجودة في ميدان البحث.

هناك الأسباب لماذا يستخدم الباحث بهذا المدخل وأما الأسباب كما يلي: (1) يهدف الباحث طلب المعلومات الصحيحة الضابطة عن عن تطبيق الإشراف

¹ J. Moleong, Lexy, *Metode Penelitian Kualitatif*, (Bandung: Rosda Karya, 2012) hal. 2

التربوي في ترقية الكفاءة التربوية لدى معلمي اللغة العربية بالمدرسة "الولد الصالح" الابتدائية بتونجول ولونج في مالانج (2) يقصد الباحث عرض المعلومات والحصول على النتائج مؤسسا على الظواهر الموجودة يعني موافقا على الواقع في ميدان البحث، (3) لأن البحث يتكرر في اتصال المخبرين مع العمليات التي يقومون بها أثناء التعلم والتعليم².

وأما منهج هذا البحث وهو البحث الوصفي من حيث تطبيقه على الظواهر الإنسانية أمر طبيعي اقتضاه عجز مناهج البحث الأخرى صممت أساسا لدراسة الظواهر الطبيعية لذلك تعجز عن القدرة للتوصل إلى قياس دقيق صحيح للظاهرة الإنسانية كما هو في حالة المنهج الوصفي الوقائي كما هو تماما واستنتاج الدلالات والبراهين من وقائع المشاهدة ويسمى بالوصفي لأن الباحث سوف يصف تطبيق الإشراف التربوي في مدرسة "الولد الصالح" الابتدائية بتونجول ولونج في مالانج وكيف يكتسب على صورة وصفية من حيث المعلومات الموجودة في أثناء أنشطة التعليم والتعلم في الفصل وخارجه. يستخدم الباحث الطريقة الوصفية التحليلية لأن الطريقة الوصفية التحليلية هي تهدف إلى وصف الظواهر أو الأشياء المعينة عند جمع الحقائق والمعلومات والملاحظات عنها ووصف الظروف الخاصة بها وتقدير حالتها كما توجد عليه في الواقع.

ب. أدوات وأسلوب جمع البيانات

الأدوات المستخدمة في البحث الكيفي هي الباحث بنفسه وهو يقوم بالتخطيط وعامل جمع البيانات وتفسير البيانات وتحليل البيانات وأخيرا أصبح الباحث أن يبلغ نتائج البحث³ و طريقة أدوات جمع البيانات المستخدمة في هذا البحث هي منهج الملاحظة المشاركة، ومنهج الملاحظة بدون المشاركة. ومنهج المقابلة والطريقة الوثائقية والاستبيان.

1. الملاحظة

² J.Moleong, Lexy, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, (Bandung: Rosda Karya, 2012) hal. 2

³ المرجع نفسه، ص. 168

يستخدم الباحث طريقة الملاحظة بالمشاركة ويقال أيضا بالملاحظة المباشرة هي طريقة بحيث يكون الباحث جزءا من النشاطات اللغوية المدروسة. ويقوم الباحث بملاحظة سلوك معين من خلال اتصاله مباشرة بالأشخاص أو الأشياء التي يدرسها، ويكتب ويسجل الباحث البيانات.

ويقوم الباحث هذه الملاحظة للحصول على البيانات التي تتعلق بأنشطة تطبيق الإشراف التربوي في الكفاءة التربوية لدي معلمي اللغة العربية ، والاتصال بين المدرس والمشرّف، والاتصال بين الطلبة أنفسهم، وجميع الطلبة في عملية تعليم اللغة وتعلمها. وتقام هذه الملاحظة من خلال عملية التعليم والتعلم المباشرة.

عملية الملاحظة لا تجري نحو الحقائق المنظورة فحسب، بل نحو الحقائق المسموعة والحسية أيضا. وهناك أشياء أخرى مثل العبارات والبيانات المعبرة في عملية التعليم.

2. المقابلة

يكمل بموجبها جمع المعلومات التي تمكن الباحث من إجابة تساؤلات البحث أو اختبار فروضه، وتعتمد على مقابلة الباحث طريقة لجمع المعلومات التي يمكن الباحث للبحوث وجها بوجه بغرض طرح عدد من الأسئلة من قبل الباحث والإجابة عليها من قبل المبحوث أو يقال أنها طريقة طلب البيانات بطريقة الحوار والتساؤل بين الباحث والفاعل أو الخبير^٤

3. الطريقة الوثائقية

الطريقة الوثائقية هي طريقة البحث لطلب الحقائق والبيانات من الوثائق والكتب والمجلات والرسائل والمذكرات وغيرها من المواد المكتوبة المتعلقة بالإشراف التربوي.

^٤ عبيدات، ذوقان وآخرون، البحث العلمي : مفهومه وأدواته واساليه، (عمان: دار الفكر للنشر والتوزيع، 1992) ص 149

⁵ Arikunto, Suharsimi, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek*, (Jakarta: Rineka cipta, 1998) hal. 231

فبهذه الطريقة سيكتشف الباحث الحقائق أو بيانات عن تطبيق الإشراف التربوي في تعليم اللغة العربية.

4. التلثي

هو من احدى الطرق لفحص صدق صحة البيانات باستخدام عامل أو شيء خارج البيانات نفسها لفحص تلك البيانات أو للموازنة، واستخدام الباحث هذه الطريقة عندما وجد الاختلافات بين البيانات المجموعة من الملاحظة والوثائق، أو بين الوثائق والمقابلة، أو بين الملاحظة والمقابلة.

5. الاستبانة

عبارة عن مجموعة من الأسئلة المكتوبة التي تعد بقصد الحصول على معلومات أو آراء المبحوثين حول ظاهرة أو موقف معين. وتعد الاستبانة من أكثر الأدوات المستخدمة في جميع البيانات الخاصة بالعلوم الاجتماعية التي تتطلب الحصول على معلومات أو معتقدات أو تصورات أو آراء الأفراد، ومن أهم ما تتميز به الاستبانة هو توفير الكثير من الوقت والجهد على الباحث. ويستخدم الباحث بالأسئلة المفتوحة أو الحرة وفيها يترك للمبحوث حرية الإجابة عن السؤال المطروح بطريقته الخاصة وتعايره وألفاظه التي يراها^٦ وزع الباحث الاستبيانات للمعالي اللغة العربية بمدرسة "الولد الصالح" الابتدائية بتونجول ولونج في مالانج والبيانات التي يبحثها الباحث هي أثر الإشراف التربوي في ترقية الكفاءة التربوية لدي معلمي اللغة العربية.

ج. مصادر البيانات

هناك طريقة متعددة ليكون الباحث حاصلا على البيانات المطلوبة، فيتصل الباحث الخبراء الذين يعرفون ويفهمون عن الإشراف التربوي في ترقية كفاءة معلمي اللغة العربية بالمدرسة "الولد الصالح" الابتدائية بتونجول ولونج في مالانج. وأما مصدر البيانات نوعان : المصدر الرئيسي والمصدر الثانوي، فالمصدر الرئيسي وهو بأن

^٦ محمد عبيدات وآخرون، منهجية البحث العلمي القواعد والمراحل والتطبيقات، (أردن، كلية الاقتصاد والعلوم الادارية، 1999) ص. 67

يأخذ الباحث البيانات من الخبراء والأحوال وأما غيرها من المصدر الثاني وهو بأن يأخذ الباحث البيانات من الوثائق المتعلقة بالإشراف التربوي.

1. الخبراء

ومن مصادر البيانات المهمة في البحث الكيفي هي أقوال الخبراء أثناء المقابلة أو أثناء الملاحظة المباشرة، حيث يقيد ويكتب الباحث جميع مايجده من المخبر في المذكرات المتعلقة بالإشراف التربوي بالمسجل ويكون مادة المعلومات التي يجب عليه تحليلها. وبالمقابلة والملاحظة المباشرة سينال الباحث الحاصلات الكاملة الشاملة مما سألته ويسمعه ويشاهده في ميدان البحث وهو في مدرسة "الولد الصالح" الابتدائية بتونجول ولونج في مالانج.

2. الأحوال

الأحوال هي من المصادر الرئيسية التي لا بد باستخدامها لتحصل على البيانات، وهي أحوال الأنشطة التعليمية والجميع الذي يتعلق بالإشراف التربوي في ترقية كفاءة معلمي اللغة العربية بمدرسة "الولد الصالح" بتونجول ولونج في مالانج، حيث يلاحظ الباحث هذه الأحوال مباشرة بالمشاركة أو بدون المشاركة حتى يحصل على البيانات الصحيحة الضابطة

3. المصدر الوثائقي

أقوال الخبراء والأحوال لا تكفي لصدر البيانات المطلوبة فيحتاج إلى المصادر المكتوبة (الوثائقية) مثل الوثائق لبرنامج اللغة والكتب والمجلات والرسائل والمذكرات وغيرها المتعلقة بالإشراف التربوي.

د. أسلوب تحليل البيانات

يستخدم الباحث طريقة تحليل البيانات بطريقة ميليس وحبورمان (1984) أن ويتم النشاط في تحليل البيانات النوعية بشكل تفاعلي ويستمر مع مرور الوقت حتى كاملة بحيث تكون البيانات مشبعة.⁷

⁷ Sugiono, *Metode Penelitian Kuantitatif Kualitatif dan R&D*, (Bandung:Alfabeta,2012) hal. 246

بعد طلب المعلومات و عملية جمع البيانات وتصبح المعلومات متوفرة لدى الباحث من دفتر المقابلة وجدول الملاحظة وعبرة عن وثائق، يبدأ الباحث في تنفيذ تحليل البيانات وتفسيرها . وتحليل البيانات الموجودة في هذا البحث يتوقع في وقت واحد مع عملية جمع البيانات هذا التحليل عمل مشكل يحتاج إلى التأمل الدقيق والصبر الطويل لأن طرق جمع البيانات العديدة تسبب إلى تنوع البيانات المتوفرة.

هـ. المصدقية (Credibility)

عرف غوبا (Guba) ولنجون (Lincoln) المصدقية بأنها المعيار في البحث الكيفي الذي يعادل ويوازن الصدق الداخلي في البحث الوضعي. ويعني الصدق الداخلي الميزة الأساسية في الموقف التجريبي وأن المتغير المستقل أحدث تغييراً ملحوظاً في المتغير التابع. وفي البحث الكيفي، يسأل اختبار المصدقية هل هناك تشابه وتمثال بين طريقة المشتركين في إدراك وفهم التكوينات الاجتماعية وطريقة الباحث في تصوير و وصف وجهة نظرهم^٨. استخدام عدد من استراتيجيات البحث لتعزيز المصدقية، ومن هذه الاستراتيجيات

1. المشاركة الفعلية والمطولة

لا توجد قاعدة صارمة تحدد المدة التي يقضيها الباحث في الموقع. وعندما يثق الباحث بأن الموضوعات والأمثلة تتكرر بدلاً من الزيادة والتوسع فقد يكون هذا هو الوقت المناسب لترك هذا المجال.

2. الملاحظة المتأثرة

يجب على الباحث أن يلاحظ لمدة كافية لتحديد ومعرفة القضايا والمشكلات البارزة والملاحظة. ويجب تجنب الانغلاق قبل الأوان، أي التوصل إلى نتيجة عن الموقف بدون الملاحظات الكافية.

3. مراجعات الأعضاء

^٨ عزو عفانة، البحث النوعي، رسالة البحث (غزة: جامعة الإسلامية غزة، دون سنة)

وهذا أهم معيار في التحقق من المصداقية. لابد أن يتحقق الباحث من صحة بياناته مع مجموعات المشتركين بالنسبة للتركيبات والتفسيرات التي تتطور نتيجة للبيانات المجموعة والتي قام الباحث بتحليلها. ومراجعات وتصحيحات الأعضاء قد تكون شكلية وغير شكلية. فعلى سبيل المثال، في نهاية المقابلة يستطيع الباحث تلخيص كل ما دار بينه وبين الفرد ويتأكد إذا كانت المذكرات التي سجلها تعكس حالة الفرد بدقة أم لا. ويمكن للباحث مشاركة مسودات تقرير البحث مع الأعضاء لإبداء رأيهم وملاحظاتهم. وأنشأت مارتين (Mertens) حلقة تغذية مرجعية يومية مع المدرسين في التربية الخاصة وكانوا عمي أو صم أو بدون صعوبات. وناقشت الباحثة البيانات التي جمعتها في اليوم السابق لتوضيح ولتعزيز قدراتها على التمثيل الدقيق لأرائهم⁹.

4. التثليث

تضمن التثليث المعلومات التي جمعها الباحث من مصادر أو طرق مختلفة لمعرفة انسجام الأدلة بين مصادر المعلومات والبيانات. ولم يعد غوبا (Guba) و لنجون (Lincoln) يؤيدان فكرة التثليث لأنها تعني أنه يمكن وجود انسجام بين المصادر، وهذا يتعارض مع فكرة الحقائق والوقائع المتعددة التي ناقشناها في هذا الفصل قبل ذلك. ويقول الباحثان أن التثليث لا زالت يستخدم في التأكد من صحة البيانات الواقعية والحقيقية [مثال: كم عدد الأطفال في البرنامج]، ولكن ينصح الباحثان باستخدام مراجعات الأعضاء لأنواع البيانات الأخرى.

و. مراحل تنفيذ الدراسة

أما مراحل تنفيذ الدراسة تتكون من المرحلة قبل الميدان والمرحلة العملية في الميدان ومرحلة تحليل البيانات.

1. المرحلة قبل الميدان

هناك 6 مراحل من الأنشطة التي يعملها الباحث. وهي :

⁹ المرجع نفسه، ص. 46

أ) مجموعة مشروع البحوث

ب) اختيار ميدان البحوث

ج) طلب الترخيص

د) معرفة الميدان

هـ) الاختيار والاستفادة من المخبرين

و) استعداد ادوات البحث

2. المرحلة العملية في الميدان

أ) مفهوم خلفية البحث والباحث

ب) دخول الميدان

ج) المشاركة مع جمع البيانات

3. مرحلة تحليل البيانات

ز. هيكل البحث

الفصل الأول : الإطار العام والدراسات السابقة ويتضمن من : المقدمة (خلفية

البحث)، وأسئلة البحث، وأهداف البحث، وأهمية البحث،

وحدود البحث، وتحديد المصطلحات، والدراسات السابقة.

الفصل الثاني : الإطار النظري ويتضمن مبحثين:

المبحث الأول : تعريف ومفهوم الإشراف التربوي

المبحث الثاني : أهمية وأهدافه وخصائص الإشراف التربوي

ومتطلبات تطبيقه

الفصل الثالث : يتضمن من منهج ومدخل البحث، أدوات جمع البيانات، مصادر

البينات، أسلوب تحليل البيانات، مراحل تنفيذ الدراسة	
الفصل الرابع :	نبذة تعريفية عن ميدان البحث وعرض وتحليل ومناقشة بيانات البحث ويتضمن ثلاثة مباحث :
المبحث الأول :	نبذة تعريفية عن ميدان البحث
المبحث الثاني :	عرض بيانات البحث
المبحث الثالث :	تحليلها مناقشة نتائج البحث
الفصل الخامس :	ملخص نتائج البحث والتوصيات والمقترحات

الفصل الرابع

عرض وتحليل ومناقشة بيانات البحث

المبحث الأول : نبذة تاريخية وتعريفية عن ميدان البحث

أ. خلفية تاريخية عن مدرسة الولد الصالح الابتدائية

في العام الدراسي 2005-2006 م فتحت مؤسسة التربية الولد الصالح المدرسة الابتدائية تحت اسم مدرسة الولد الصالح الابتدائية، وكان الدوافع وراء ولادة مدرسة الولد الصالح الابتدائية منها (1) ارتفاع المطالب للمدرسة الابتدائية التي على الأساس الإسلامية وذات جودة في مالانج (2) محدودية المدارس الابتدائية في مالانج (3) الاقتراحات من آباء الطلبة.

وفي وسط التطورات التكنولوجية والثقافة والاجتماعية لايسهل تطور المدرسة على الأساس الإسلامية، وكذلك كان التحدي لتربية الاولاد المسلمين كبيرا ب النظر إلى عدم وجود البيئة الإسلامية القويّة التأثير، لذلك كانت الحاجة إلى المدرسة التي على أساس التربية الإسلامية لتطبيعة الأطفال المسلمين ب دعم من المناهج واستراتيجيات التعليم الجيدة.

ومدرسة الولد الصالح الابتدائية مصممة للطفولة على أن تزود الاطفال

أساسيات الإيمان والأخلاق والمعارف والمهارات ليصبح المسلم صحيحا وأما المناهج

لهذه المدرسة فإنها تصمم على المنهج المتكامل وهو الدمج بين المناهج الدراسية الوطنية و المناهج الدراسية الداخلية. و المناهج الوطنية كمرجع معيار الكفاءة على الحد الأدنى، وأما المناهج الداخلية لمدرسة الولد الصالح الابتدائية فهي لتوفير القيمة المضافة من القيم الإسلامية والتواصل باستخدام اللغة الإنجليزية.

ب. بطاقة المدرسة

1. اسم المدرسة : مدرسة الولد الصالح الابتدائية
2. رقم إحصاء المدرسة : 102056104008
3. الرقم الاساس للطلاب الوطنية : 20539410
4. عنوان المدرسة : شارع أرومبا رقم 31 تونجول ولونج
لووك وارو مدينة مالانج
5. رقم الهاتف : 487088-0341
6. سنة تأسيس المدرسة : 2005
7. أراض المدرسة : مملوكة للمدرسة
8. الاعتماد المدرسي : A (ممتاز)
9. عدد الفصول
- أ) الفصل الأول : 4 فصول

ب) الفصل الثاني : 3 فصول

ج) الفصل الثالث : فصلان

د) الفصل الرابع : 3 فصول

هـ) الفصل الخامس : 4 فصول

و) الفصل السادس : 3 فصول

ج. الرؤية المستقبلية ورسالة وأهداف المدرسة

1. الرؤية المستقبلية

تحقيق المدرسة الاسلامية المؤهلة لتزويد المتخرجين فيها بالإيمان والتقوى والأخلاق الكريم ومعارف العلوم والتكنولوجيا والثقافة وخدمة الدين والوطن وبر الولدين.

2. رسالة المدرسة (أو الأهداف الاستراتيجية)

أ) تنظيم التربية الابتدائية على أساس القيم الاسلامية

ب) تنظيم التربية الابتدائية الاسلامية التي ترى المستقبل لانتاج خرجي المدرسة

الابتدائية القادرين على التواصل في اللغة الإندونيسية واللغة العربية واللغة

الإنجليزية لدفع أنفسهم في المستقبل

ج) تحقيق البيئة التعليمية الجيدة والمبتكرة والصحة والاسلامية

د) تحقيق الإدارية والاستراتيجية التعليم المهنية

هـ) تحقيق الإنجاز العالي في مجال الأكاديمي وغير الأكاديمي والاجتماعية

و) غرس حب الأطفال للفنون والثقافة والديني

ز) نمو التزام الإسلامية والانسانية والفكرية والوطنية والأهلية

3. أهداف وغايات المدرسة

وفقا لرؤية المستقبل ورسالة مدرسة الولد الصالح الابتدائية فإن الأهداف التي

تعمل لتحقيقها المدرسة كما يلي :

أ) وجود الأخلاق الكريم على أساس المعارف والمهارات المناسبة بالاسلام

ب) وجود المعرفة والمهارة عن قراءة وكتابة القرآن الكريم لإعماله في الحياة اليومية

ج) وجود القدرة عن الكلام باللغة الانجليزية كأداة للإتصال في الحياة اليومية

والالتحاق على التعليم العالي

د) وجود القدرة على كتابة العمل العلمي والخيال والصحافة المناسبة بتطور

الأولاد

هـ) اتقان تكنولوجيا المعلومات كوسيلة لتطوير الذات

وأما الغاية التي وجب عليها التحقيق كما يلي :

1) التفوق في العبادة

(2) التفوق في قراءة القرآن

(3) التفوق في اللغة الانجليزية

(4) التفوق في القراءة والكتابة والحساب

(5) التفوق في الإبداع

(6) التفوق في تكنولوجيا والمعلومات

د. الإدارة وهيئة التدريس

الرقم	الاسم	المؤهل الأكاديمي	وظيفة التعليم
1.	د. الحاج. عمران عارفين	مدير المؤسسة الولد الصالح	-
2.	نوردية رحموتي	رئيس المدرسة	الرياضية
3.	أحمد أفندي	نائب في مجال المناهج	التربية الاسلامية
4.	سري يوديانتي	نائب الإدارية	العلوم و اللغة الإندونيسية
5.	نور جيهان	نائب في مجال الطلبة	الرياضية واللغة الإنجليزية
6.	أمير الدين نهضيان	المدرس	اللغة الإندونيسية والتكنولوجية
7.	هادي سوسانتو	المدرس	اللغة العربية و التربية الاسلامية
8.	سري سوباكتي	المدرس	اللغة الجاوية والعلوم الاجتماعية
9.	هني هداية	المدرسة	اللغة الإنجليزية والعلوم الوطنية
10.	إيكا سعودية	المدرسة	الرياضية
11.	امراة المحبة	المدرسة	الرياضية و العلوم
12.	دافيس يودسنو	المدرس	الحاسوبية
13.	آلفيرا رسانا آكواتي	المدرسة	الرياضية والحاسوبية
14.	هرلينا تري فامبوياتي	المدرسة	العلوم الاجتماعية واللغة الإندونيسية

15.	أندرياس ستيونو	المدرس	الحاسوبية
16.	بنت ثانية المنورة	المدرسة	اللغة الإنجليزية والعلوم
17.	دينار إيمان سوفرتي	المدرسة	والعلوم الوطنية واللغة الإندونيسية
19.	ريساس وحيودي	المدرس	الرياضة
20.	متأخرة الهدايتي	المدرسة	اللغة الإنجليزية والعلوم الاجتماعية
21.	مسروحان	المدرس	العلوم الوطنية والرياضية
22.	لطفي مطمئة	المدرسة	اللغة الإندونيسية والعلوم الوطنية
23.	ليلة المنورة	المدرسة	اللغة الإنجليزية والعلوم
24.	غني الرحمن	المدرس	الرياضية والعلوم الاجتماعية
25.	محمد فرمانشة	المدرس	العلوم التربوية الإسلامية
26.	أجيك سري وحيوني	المدرسة	والعلوم الاجتماعية والعلوم الوطنية
27.	نظيفة المعتمرة	المدرسة	الرياضية والحاسوبية
28.	أول الفوزية	المدرسة	اللغة الإنجليزية و اللغة الإندونيسية
29.	عارف نزر رحمن	المدرس	اللغة العربية والرياضية
30.	كيكي رزقي هاريفة	المدرسة	اللغة الجاوية واللغة الإندونيسية
31.	لطفية	المدرسة	العلوم الوطنية والحاسوبية
32.	أناستاشة تري هارديني	المدرسة	اللغة الإنجليزية و اللغة الإندونيسية
33.	إيكا وجاياتي	المدرسة	والعلوم الوطنية والرياضية
34.	ولهان الحكيم	المدرس	الرياضية والعلوم الاجتماعية

هـ. أحوال الطلبة

إن الطلبة في مدرسة الولد الصالح الابتدائية بتونجول ولونج في مالانج أكثرهم يجيئون من مالانج وعددهم في العام الدراسي 2013/2014م (455 طالبا) ويوزعهم الباحث على وفق الفصول كما يلي :

المرحلة	عدد الطلاب
الفصل الأول	92 طالبا
الفصل الثاني	94 طالبا
الفصل الثالث	74 طالبا
الفصل الرابع	37 طالبا
الفصل الخامس	69 طالبا
الفصل السادس	89 طالبا
الجمع	455 طالبا

و. تعليم اللغة العربية في مدرسة الولد الصالح بتونجول ولونج في مالانج

تعليم اللغة العربية في مدرسة الولد الصالح بتونجول ولونج في مالانج يبدأ تطبيقه

من الفصل الرابع إلى الفصل السادس، وتعليم اللغة العربية في الفصل الرابع

يقتصر على أن يتعلم الطلاب التعرف بالمحادثة وحفظ المفردات في الفصلين

الخامس إلى الفصل السادس يتعلم الطلاب الجملة البسيطة وكتابة العربية

الصحيحة والهدف من تعلم اللغة العربية هو كتابة العربية الصحيحة والكلام
بالبسيط بالعربية حول الأنشطة اليومية.

المبحث الثاني: عرض بيانات البحث

أ. أساليب تطبيق الإشراف التربوي لترقية الكفاءة التربوية لدى معلمي اللغة

العربية بمدرسة "الولد الصالح" الابتدائية بتونجول ولونج في مالانج

1. مراحل الإشراف التربوي

إن الإشراف التربوي الذي تقوم به رئيسة المدرسة على مدرسي اللغة العربية عن
الكفاءة التربوية في عملية التعلم والتعليم منها :

أ) القدرة على تخطيط الدراسة

عندما يشرف رئيس المدرسة على تخطيط الدراسة إنه ينظر إلى بعض الأشياء التي
يعملها منها :

1) يفحص رئيس المدرسة مدرّسي اللغة العربية فيما يتعلق بأعدادهم خطط

النستمة من منهج التعلم

2) ينظر رئيس المدرسة ملاءمة تحليل مادة الدراسة التي قدّمها مدرس اللغة

العربية

3) يفحص رئيس المدرسة تخطيط برنامج الفصل الدراسي والبرنامج السنوي

4) يفحص رئيس المدرسة خطة التدريس

تحقق رئيسة المدرسة الخطوات الدراسية كل نهاية الشهر قبل أن تعمل عملية الدراسة حتى يعد معلم اللغة العربية خطة التدريس الذي سيعمله في الشهر الآتي. هذه خطة التدريس يجعلها معلم اللغة العربية عند تعليمه وأما جعل خطة التدريس قد وجبها رئيس المدرسة ويفحصها كل نهاية الشهر. إذا لايجعل معلم اللغة العربية خطة التدريس فيأنبه ويأمره باعداد خطة التدريس وإذا لم يعمل مرة ثانية فستخفص رواتبه. كما قالت نائبة مدرسة نور جيهان ويأكده هادي معلم اللغة العربية.

"يفحص دائما رئيسة المدرسة اكمال الإدارية من التعلم قبل التعليم من المنهج و برنامج الفصل الدراسي والبرنامج السنوي. وإذا وجد النقص في صنعها فتعطينا التوجيهات. والإشراف يشمل جعل الخطة الجيدة وإختار المنهج الجيد المناسب لظروف الطلاب وجعل الوسائل التعليمية الجيدة وعندما لا يعمل المعلم خطة التدريس كل نهاية الشهر فستخفص رواتبه حتى يقوم بعملها. وإلى جانب الفحص التطوير فإن رئيس المدرسة يقوم بالإشراف التربوي مباشرة بزيارة الفصل عندما نحن نعمل بعملية التعليم. (المحافظة بين الفصول)".¹

¹ نور جيهان، مقابلة، مدرسة الولد الصالح، 28 فبراير 2014

ب) القدرة على تنفيذ أنشطة التعلم والتعليم

رئيسة المدرسة تشرف بالإشراف التربوي عملية التعليم التي يعملها معلم اللغة

العربية يشمل ما يأتي :

1) القدرة في عملية التعلم والتعليم

هذه القدرة تشمل على المرحلة قبل التعليمية (pra instruksional) والمرحلة عند

التعليمية (instruksional). في المرحلة قبل التعليمية معلم اللغة العربية يفحص

استعداد الطلاب، ويعمل أنشطة الإدراك بالترابط (apperception). والمرحلة عند

التعليم، ومعلم اللغة العربية يدل على إتقان مواد التعلم جيداً، ويعمل عملية

التعليم المناسبة بالهدف الذي ينبغي تحقيقه، ويعمل عملية التعليم مرتابة، ويقدر

عن حال الفصل، ويستخدم الوسائل التعليمية الأكثر فعالية و يراقب تقدم

الطلاب و إشراك الطلاب في استخدام وسائل التعليم، وتعزيز المشاركة النشطة

في التعلم، يستخدم اللغة اللسانية والكتابية واضحة جيدة، نقل الرسالة إلى

النمط المناسب.

ذلك الرأي فيما سبق قد أكدّه نائب رئيس المدرسة أحمد أفندي وقال إنه:

"أما المراحل عند التعلم والتعليم نعملها بقدر ما استطعنا بل نراقب تقدم

الطلاب عند عملية التعلم والتعليم ونقوم بعملية التقويم والتقييم النهائي الذي

يناسب بالكفاءة والهدف ونجعل ملخص الدرس مع إشراك الطلاب ونعمل

الإجراءات بمتابعة توفير التوجيه ونعمل الأنشطة العلاجية"^٢

وقد أكد معلم اللغة العربية عارف نور رحمن رأي نائب رئيس المدرسة في أنه :

"المراحل عند التعلم والتعليم من عمل مهم وجب علينا أن نعملها عند التعليم

لكي لا يصدد الطلاب في فهم درسهم لأنهم في عمرهم هذا يحتاجون إلى

التحفيز في أول الدراسة قبل التعلم وإذا يصدد الطلاب فسيقعون في مفاهيم

خاطئة"^٣

من نتائج المقابلة تلخص أن المراحل عند عملية التعليم من الأمور مهمة لكي لا

يصدد الطلاب في فهم درسهم وخريطة المفهوم في درسهم.

(2) القدرة في التقويم

هذه القدرة يشتمل التقويم التلخيصي والتقويم التكويني وتقرير نتائج التقويم و

برنامج التحسين. في التقويم التلخيصي يتم بعمل الاختبار اليومي بعد عملية

التعلم والتعليم. والتقويم التكويني يعمل بإعطاء الأسئلة من المواد الذي أعطى

مدة 6 أشهر في كل نصف السنة وتقرير نتائج التقويم يعطي بعد الاختبار اليومي

وبعد الاختبار النهائي وبعد ذلك يعمل معلم اللغة العربية ببرنامج التحسين

عندما لا ينجح بعض الطلاب في الاختبار.

^٢ أحمد أفندي، مقابلة، في الفصل الخامس، 25 مارس 2014

^٣ عارف نور رحمن، مقابلة، في المدرسة، 17 مارس 2014

وهذا قد أكدت رئيسة المدرسة وقالت :

"أن كل معلم عليه أن يعمل التقويم الملخص والتقويم التكويني وتقرير نتائج

التقويم و برنامج التحسين بعد بعد عملية التعلم والتعليم"^٤

وهذا أيضا ما أكدّه معلم اللغة العربية هادي سوسانتو بقوله :

"المعلم واجب عليه أن يتقن المادة واستخدام الوسائل التعليمية والتقييم ونتائج

العمل واستخدام اللغة وأن يقوم بعمل التقويم بإعطاء الإرشادات و النشاطات

أوالوظائف لتحسين التعليم"^٥.

ويزيد نائب رئيس المدرسة نائب مسؤول المناهج بقوله :

"على كل معلم أن يقوم بعمل التقويم من التقويم التلخيصي والتقويم التكويني

ونتائجه ويقدم إلى رئيسة المدرسة أو نائبها نائب مسؤول المناهج وإذا لم يدل

التقويم على الشكل المطلوب فإن عليه أن يحسن عمله"^٦

ونتائج المقابلة عن التقويم يجب القيام به بهدف معرفة مدى تطور الطلاب في

دروسهم وفي فهم المواد التعليمية التي قد علمها المعلم ولمعرفة المزايا والعيوب في

كل طالب في المجال الأكاديمي أو غير الأكاديمي.

3) عمل برنامج التحسين

^٤نورديّة رحموتي، مقابلة، في إدارة المدرسة، 21 مارس 2014

^٥هادي سوسانتو، مقابلة، أمام الفصل الرابع، 24 مارس 2014

^٦أحمد أفندي، مقابلة، في الفصل الخامس، 25 مارس 2014

هذه الأنشطة تعمل لكي يصل الطالب إلى القيمة المعينة وكما قالت رئيسة

المدرسة

"واجب على كل معلم أن يقوم بعمل التقويم حتى يعرف أي طالب لم يصل إلى

القيمة المعينة ويقدم نتائج التقويم إلى نائب رئيسة المدرسة في مجال المناهج لتفتش

رئيسة المدرسة وإذا وجد الطالب لم يصل إلى القيمة المعينة فيعمل له المعلم

برنامج التحسين"^٧

وهذا الإشراف التربوي الذي تعمله رئيسة المدرسة لدعم عملية التعليم لتحسين

عملية التعليم ولترقية الكفاءة التربوية لدي معلم اللغة العربية عند عملية التعلم

والتعليم.

2. أساليب تطبيق الإشراف التربوي

أما أساليب الإشراف التربوي فهي طريقة يقوم بها المشرف التربوي للمعاونة

ولتحسين ولترقية كفاءة المدرسين و أساليب الإشراف التربوي هي النشاطات

الإشرافية الفردية والجماعية ، العلمية والعملية التي تستخدم من أجل تقويم المحتوى

والأداء ، وتحقيق النمو العلمي والمهني ، وتحسين التعليم والتعلم ، وتحقيق الأهداف

المرجوة.

^٧نوردية رحموتي، مقابلة، في إدارة المدرسة، 21 مارس 2014

والعوامل الرئيسية لنجاح الإشراف التربوي يتأثر بأساليب الإشراف التربوي ومناهجه التي يستخدمها المشرف التربوي، لذلك ينبغي للإشراف التربوي أن يعمل على الهدف وأن تتعدد أساليب الإشراف التربوي على المعلمين وتتداخل ، ويمكن تقسيمها إلى أساليب فردية وأخرى جماعية ولا تكفي المؤسسة أن تستخدم أسلوبا واحدا فقط، من أساليب الإشراف التربوي وإذا استخدم المشرف أسلوبا واحدا فلن يجري على المستوى الأمثل لأن كفاءة المدرسين متنوعة.

وهذا ما قد أكدت عليه رئيسة المدرسة بقوله :

"في عملية الإشراف التربوي أجمع بين أسلوب الإشراف التربوي الفردي وأسلوب الإشراف التربوي الجماعي لأنني أناسب بين المسؤولية والحالة التي يواجهها المعلم"^٨

وهذا القول قد أكدت عليه أيض نائبة رئيسة المدرسة في مجال الطلبة أنه :

"في عملية الإشراف التربوي تعمل رئيسة المدرسة عمل الإشراف التربوي بأسلوب الإشراف الفردي والجماعي وهذان يستخدمان لفعالية الإشراف التربوي"^٩

ومن شرح هذه رئيسة المدرسة ونائبته، فإن الأسلوب الذي يستخدم في عمل الإشراف التربوي لترقية الكفاءة التربوية لدي معلم اللغة العربية هو الإشراف التربوي الفردي والجماعي . والجماعية تعمل عمل الإشراف للمعلمين والفردي عمل عند الإشراف على المعلم الواحد.

^٨نورديّة رحموتي، مقابلة، في إدارة المدرسة، 21 مارس 2014
^٩نور جيّهان، مقابلة، مدرسة الولد الصالح، 28 فبراير 2014

استنادا إلى نتائج المقابلة والملاحظة والوثائقية سيشرح الباحث عن مجال أسلوب الإشراف التربوي لترقية الكفاءة التربوية لدى معلم اللغة العربية استنادا إلى هدفه.

أ) أسلوب الإشراف التربوي الجماعي

هو الإشراف التربوي الذي يعمل لجماعة أو الإشراف على عدد من المدرسين الذين يشرف المشرف عليهم على أن يكون المدرسون لديهم نفس المؤهلات ونفس المشكلات فيشرف المشرف عليهم جماعية.

وهذا كما قالت رئيسة المدرسة " أعمل بعمل الإشراف التربوي الجماعي عند المشاورة بإجماع المدرسين الذين لديهم ويعلمون في نفس المادة للإشراف جماعة. وأمرهم يتبعون الندوات التربوية. وكل الأسبوع يوم الجمعة نحن نعمل المشاورة واجتمع المدرسون كلهم ويبحثون المشكلات التي واجهت التعليم في الأسبوع الماضي وأنا أعطي المدخلات أو الإرشادات للمدرسين"^{١٠} وهذا ما قد أكدده معلم اللغة العربية عارف نور رحمن قائلا :

"في نصف السنة، رئيسة المدرسة تأمرنا أن نتبع الندوات التربوية لترقية كفاءتنا وعلى الأقل نحن نتبع الندوات التربوية مرة في نصف السنة. وعند المشاورة،

^{١٠}نوردية رحموتي، مقابلة، في إدارة المدرسة، 21 مارس 2014

رئيسة المدرسة تعطينا المدخلات أو الإرشادات عن مشكلاتنا عند التعليم في

الأسبوع الماضي^{١١}

وهذا ما قد أكدده معلم اللغة العربية هادي سوسانتو في قوله:

"تعمل رئيسة المدرسة بعمل الإشراف التربوي المتعلق في ترقية الكفاءة التربوية

بإتباع الندوات التربوية أو الورشة وغير ذلك. بل ينبغي لنا أن نحضر الندوة مرة

في نصف السنة، هكذا نزيد علمنا ونوسع قدرتنا^{١٢}

1) المشاورة

يتم الإشراف التربوي عبر المشاورة لكي يجد المدرسون أن الإرشادات

والتوجيهات. والإشراف التربوي عبر المشاورة يسهل على المدرسين أيضا أن

يعبروا الآراء ليستمع كل أعضاء المشاورة إلى بعضهم ويناقشون معا، كما قال

نائب رئيس المدرسة في مجال المناهج

"في جلسة المشاورة، ترأس رئيسة المدرسة المشاورة وتعطي المدخلات والإرشادات

والتوجيهات مباشرة للمدرسين. وتعطي الفرصة للمدرسين لإيداء الآراء أو

المشكلات عند التعليم وهكذا يستمع المعلمون كلهم إلى بعضهم^{١٣}

^{١١} عارف نور رحمن، مقابلة، في المدرسة، 17 مارس 2014

^{١٢} هادي سوسانتو، مقابلة، أمام الفصل الرابع، 24 مارس 2014

^{١٣} أحمد أفندي، مقابلة، في الفصل الخامس، 25 مارس 2014

وأكد عارف نور رحمن معلم اللغة العربية وقال " عند المشاورة، تعطي
رئيسة المدرسة المدخلات للمعلمين لترقية كفاءتنا من القدرة في المواد والقدرة في
عملية التعليم، وفي المشاورة يكون الشعور بالانفتاح لنفس المعلمين أقصى، ولهذا
يستفيدون المدخلات للتسهيل على الطلاب عملية التعلم"^{١٤}

10 ونتائج المقابلة تؤكد الملاحظة التي يقوم بها الباحث في التاريخ
مارس 2014 المعلمون مع رئيسة المدرسة يتشاورون مشاورة أسبوعية بعد الظهر
يوم الجمعة وكل المعلم يعطى الفرصة واحدا فواحدا لتقديم الآراء أو المشكلات
عن عملية التعليم في الأسبوع الماضي ثم رئيسة المدرسة أو المعلم الآخر يعطى
المدخلات أو التوجيهات أو الإرشادات للمعلمين الآخرين^{١٥}.

(2) إشراف المعلم في نفس المواد

المعلمون في نفس المواد يجتمعون تحت إشراف وتوجيه رئيسة المدرسة، وأما تطبيقه
فيتم مناسبة وفقا لاحتياجهم. كما قالت رئيسة المدرسة :

"المعلمون الذين يعلمون في نفس المواد يجتمعون لبحث المواد في وقت الراحة
وبعد ذلك ثم يبلغون إلى رئيسة المدرسة عندما يجدون المشكلات التي لا يمكن

حلها فأعطي المدخلات والإرشادات"^{١٦}

^{١٤} عارف نور رحمن، مقابلة، في المدرسة، 17 مارس 2014

^{١٥} ملاحظة، 21 مارس 2014

^{١٦} نوردية رحموتي، مقابلة، في إدارة المدرسة، 21 مارس 2014

وهذا ما قد أكدده معلم اللغة العربية هادي سوسانتو وقال :

"المناقشة التي نقوم بها لبحث المواد في وقت الراحة من عملية التدريس المواد ومشكلات فهم المواد وطريقة التدريس في الفصل أو استخدام الوسائل التعليمية وعندما نجد المشكلات عند التعليم نبليغها إلى رئيسة المدرسة ثم يعطينا رئيسة المدرسة المدخلات"^{١٧}

وليس ذلك فحسب حقيقة بل في الفصل هناك معلمان معلم الفصل ومعلم المواد وهذا يحقق بطريقة غير مباشرة الإشراف التربوي وكما قال معلم الفصل محمد فرمانشه

"أشاهد المعلم يعلم في الفصل وبطريقة غير مباشرة أقوم بالأشراف التربوي لأن كل يوم مررت فيه بالمعلم هو فلا عصبية للمعلم يعلم مواده وعندما وجدت المشكلات في تعليمه نحن نناقش معا من تقديم الدروس وطريقة التدريس واستخدام الوسائل التعليمية في حل مشكلات التعليم"^{١٨}

وهذا ما قد أكدده أيضا عارف نور رحمن معلم اللغة العربية بقوله :

"أعلم اللغة العربية في الفصل جانب معلم الفصل وهو ينظرني من أول التعليم إلى آخر التعليم وطريقة غير مباشرة هو يشرف عليّ في عملية التعليم وعندما أجد مشكلة التعليم أناقش مع معلم الفصل لحل هذه المشكلات "

^{١٧} هادي سوسانتو، مقابلة، أمام الفصل الرابع، 24 مارس 2014

^{١٨} محمد فرمانشه، مقابلة، في إدارة المدرسة، 24 مارس 2014

3) الندوة التربوية والورشة التربوية

كما قالت رئيسة المدرسة في شرحها :

"كل معلم يتابع حضور الندوة التربوية أو الورشة التربوية ولكن معلم اللغة العربية

يتبع نادرا الندوة التربوية أو الورشة التربوية لقلة انعقاد الندوة التربوية أو الورشة

التربوية عن مواد اللغة العربية لأن ومواد اللغة العربية من المواد المحلية. ولكن

المدرسة في كل نصف السنة تقوم بعقد الندوة التربوية أو الورشة التربوية لترقية

الكفاءة التربوية لدي المعلمين في مدرسة الولد الصالح الابتدائية"^{١٩}

وهذا ما أكدته معلم اللغة العربية هادي سوسانتو عن قول رئيسة المدرسة

بقوله :

"لترقية المعرفة والكفاءة ترسل رئيسة المدرسة المعلمين إلى الندوة التربوية أو الورشة

التربوية، وقد أمرتني رئيسة المدرسة بحضور الندوة في الجامعة الحكومية مالانج عن

تعليم اللغة العربية"^{٢٠}

استنادا إلى البيانات والوثائق التي نالها الباحث في مدرسة الولد الصالح

الابتدائية. تأمر رئيسة المدرسة المعلمين أجمعين بمتابعة حضوره الندوة التربوية أو

الورشة التربوية إما المحلية أو الدولية.

^{١٩}نوردية رحموتي، مقابلة، في إدارة المدرسة، 21 مارس 2014

^{٢٠}هادي سوسانتو، مقابلة، أمام الفصل الرابع، 24 مارس 2014

لاحالة عن إتباع الندوة أو الورشة دورية وهذا لمنع وقوع الحصة الفارغة والجدول لاحالة إتباع الندوة يمكن أن ينظر إليه في الملحق^{٢١} ومنفعة الندوة المعلمون يزدون المعرفة الجديدة للتطبيق في عملية التعليم من منهجه وطريقته واستخدام الوسائل التعليمية لترقية الكفاءة التربوية.

4) الإشراف على جميع المعلمين

يتم الإشراف في بداية السنة الدراسية ونصف السنة الدراسية وعن هذا قد شرحت رئيسة المدرسة أن في بداية السنة الدراسية يجتمع المعلمون لإعطاء المدخلات أو الإرشادات وبقولها :

"الإشراف يعمل لترقية كفاءتهم وهذا نقوم به في بداية السنة الدراسية بهدف تمكين أن يستعدوا للسنة الدراسية الجديدة"^{٢٢}

وهذا ما قد أكد نائب رئيس المدرسة في مجال المنهج :

" في خلال إجتماع المعلمين أقدم الثناء والشرح لإعطاء الدوافع والمدخلات عن عملية التعليم وهذا للتطبيق في عملية التعليم وزيادة المعرفة"^{٢٣}

^{٢١} مصدر الوثائق

^{٢٢} نوردية رحموتي، مقابلة، في إدارة المدرسة، 21 مارس 2014

^{٢٣} أحمد أفندي، مقابلة، في الفصل الخامس، 25 مارس 2014

ب) الإشراف التربوي الفردي

شرحت نوردية رحموتي رئيسة المدرسة عن الأسلوب الذي تستخدمه في

الإشراف التربوي الفردي.

"في أسلوب الإشراف التربوي الفردي أقوم بالمناقشة أو المحادثة مع المعلم مباشرة وهذا لا يجب أن يكون في الصف وذلك للحفاظ على هيبة المعلم أمام التلاميذ وأعمل الإشراف التربوي بزيارة الصف وذلك لأنظر إلى أي مدى أداء المعلم"^{٢٤}

1) المناقشة الفردية مع المدرس

تقوم رئيسة المدرسة للمناقشة مع المعلم خارج الفصل للحفاظ على هيبة المعلم أمام التلاميذ كما قال هادي عارف نور رحمن معلم اللغة العربية :

"رئيسة المدرسة دعني للمناقشة عن العملية التعليمية لأن في ذلك الوقت وجدتني لا أقدر حالة الفصل. وفي المناقشة تعطيني رئيسة المدرسة المدخلات كيف لتكسبني قدرة تقدير الفصل وهذه المناقشة تمت في الإدارة وليست في الفصل أو مباشرة وهكذا بالمناقشة أدفع لترقية كفاءتي ولتسهيل عملية التعليم

علي^{٢٥}

^{٢٤} نوردية رحموتي، مقابلة، في إدارة المدرسة، 21 مارس 2014

^{٢٥} عارف نور رحمن، مقابلة، في المدرسة، 17 مارس 2014

استنادا إلى المعلومات السابقة، لاحظ الباحث أن المناقشة التي يقوم بها المدرسون أو المناقشة مع رئيسة المدرسة ^{٢٦} يمكن التفسير أن المناقشة الفردية مساعدة مهنية، وفي المناقشة المعلمون يشعرون بإعطاء الإشراف لدفع ترقية كفاءتهم التربوي.

(2) الزيارة الصفية

إن من أساليب الإشراف التربوي زيارة الصف وهذا الأسلوب لمعرفة كيف حالة الفصل عندما يعلم المدرس ولمعرفة مستوى فهم الطلاب ولمعرفة مهارة المدرس في التدريس وعن هذا تقول رئيسة المدرسة :

أ) الزيارة المفاجئة

"الزيارة الصف أعمل كل يوم تقريبا بين 5-10 دقائق وهذا يعمل لمعرفة حالة الصف عند عملية التعلم وعندما أجد المشكلات في التعليم أو المشكلات في حالة الصف أدعو المعلم إلى الإدارة في الوقت الراحة وأعطي المدخلات الإرشادات" ^{٢٧}

وزيارة الصف التي تقوم بها رئيسة المدرسة الزيارة المفاجئة وهي هي الزيارة التي يقوم بها المشرف التربوي دون إشعار أو إتفاق مسبق وهذه قد أكدها معلم اللغة العربية عارف نور رحمن بقوله :

^{٢٦} الملاحظة، قاعة المدرسة، 21 مارس 2014
^{٢٧} نوردية رحموتي، مقابلة، في إدارة المدرسة، 21 مارس 2014

"رئيسة المدرسة تجيء في فصلي فجأة دون إشعار أو إتفاق مسبق معي
عن هذه الزيارة يمكن للتدريب على استعداد دائما في أداء الوظيفة ولكن
هذه الزيارة من المؤلف لنا في السابق نكون قد عمل الوظائف من جعل
الخطوات التدريس والوسائل التعليمية"^{٢٨}

(ب) الزيارة المرسومة (المخطط لها)

هي الزيارة التي يقوم بها المشرف التربوي بعد إشعار أو إتفاق مسبق .
وترتبط هذه الزيارة في أذهان المعلمين بممارسات التفتيش ، وهذا النوع
هو المفهوم الحديث للإشراف التربوي ولا يهدم جسور الثقة بين المشرف
والمعلم. في هذه الزيارة المرسومة المشرف التربوي يجيء إستنادا إلى الجدول
المعين كما قالت رئيسة المدرسة :

"عندنا الفريق للإشراف التربوي ونقوم به استنادا إلى الجدول المعين وهذا
نعطيه لكي يعد المعلم في خطة التدريس أو إعداد في عملية التعليم"^{٢٩}
وهذا ما قد أكده معلم التربية الإسلامية أحمد أفندي بقوله :

"قبل أن تشرفن عليّ رئيسة المدرسة تخبرني في الأول وتعطيني الجدول
لإشراف التربوي، وهذا لتسهيل علينا في إعداد النفس وخطة التدريس

وفي عملية التعليم"^{٣٠}

^{٢٨} عارف نور رحمن، مقابلة، في المدرسة، 17 مارس 2014
^{٢٩} نوردية رحموتي، مقابلة، في إدارة المدرسة، 21 مارس 2014

استنادا إلى الزيارة الصفية التي يقوم بها رئيسة المدرسة أنها تهدف إلى ملاحظة الموقف التعليمي والفعاليات التربوية بصورة طبيعية وتقييم أساليب التعلم ، والوسائل التعليمية والأنشطة ، والوقوف على مدى صلاحيتها وملاءمتها لسيكولوجية التعليم.

ب. أثر الإشراف التربوي في ترقية الكفاءة التربوية لدى معلمي اللغة العربية في

مدرسة الولد الصالح الابتدائية بتونجول ولونج في مالانج

تعتبر رئيسة المدرسة وهي ترجو بعد القيام بالإشراف التربوي أثرا في ترقية كفاءة التربوي للمعلمين خاصة لمعلم اللغة العربية وقد سأل الباحث عن أثر الإشراف التربوي في ترقية الكفاءة التربوية لمعلمي اللغة العربية وقالت :

"هناك أثر شديد في عملية الإشراف التربوي لترقية الكفاءة التربوية لمعلمي اللغة العربية لأن هناك البرنامج تقوم أداء المعلم (PKG) و التنمية المهنية المستدامة للمعلم (PKB) الذي يقوم به رئيسة المدرسة مع الفريق من المعلمين المسؤولين عن عملية الإشراف التربوي"^{٣١}

^{٣٠} أحمد أفندي، مقابلة، في الفصل الخامس، 25 مارس 2014
^{٣١} نوردية رحموتي، مقابلة، في إدارة المدرسة، 21 مارس 2014

وشرح أحمد أفندي نائب رئيس المدرسة في مجال المناهج عن برنامج تقييم أداء

المعلم (PKG) و التنمية المهنية المستدامة للمعلم (PKB) أن هناك مراحل وشروط

ومعايير للقيام بعملية تقييم أداء المعلم (PKG) و التنمية المهنية المستدامة للمعلم

(PKG).

أما شروط المطلوب توفرها في المعلم الذي يقوم بعملية تقييم أداء المعلم

(PKG) و التنمية المهنية المستدامة للمعلم (PKB)، فهي.

(1) أن يكون المعلم له الشهادة المهنية

(2) أن يكون المعلم يتابع التدريبات عن تقييم أداء المعلم (PKG) و التنمية

المهنية المستدامة للمعلم (PKG).

(3) أن يكون المعلم المعلم له شهادة تقييم أداء المعلم (PKG) و التنمية المهنية

المستدامة للمعلم (PKG).

وأما مراحل عملية تقييم أداء المعلم (PKG) و التنمية المهنية المستدامة للمعلم

(PKG) :

(1) معلم المواد يعمل بعملية التقييم النفسي (self-evaluation)

(2) رئيسة المدرسة مع الفريق يلاحظون مباشرة في الفصل عملية التعليم ويقومون

بخطوات تقييم أداء المعلم (PKG)

3) رئيسة المدرسة مع الفريق يقومون بعملية التنمية المهنية المستدامة للمعلم

(PKB)

4) نتائج تقويم أداء المعلم (PKG) و التنمية المهنية المستدامة للمعلم (PKB)

تقدم إلى مكتب التربية والتعليم (Diknas)

استنادا إلى عملية تقويم أداء المعلم (PKG) و التنمية المهنية المستدامة للمعلم

(PKB) أنها من عمل الإشراف التربوي وكلها تأثر لترقية الكفاءة التربوية للمعلمين

خاصة الكفاءة التربوية لدي معلم اللغة العربية .

إن سعي المعلم إلى أن يزيد كفاءته التربوية يدل على ردود فعل معلمي اللغة

العربية في ترقية الكفاءة التربوية أن معلم اللغة العربية بمدرسة الولد الصالح الابتدائية

بتونجول ولونج في مالانج يسعى بجد لتحسين القدرة في تخطيط الدراسة ولتحسين

القدرة على تنفيذ أنشطة التعلم والتعليم في أعمال التعلم والتعليم والتقويم وعمل

برنامج التحسين بعد القيام بالإشراف التربوي

كما قالت رئيسة المدرسة "هم يحاولون ترقية العمل بعد القيام بالإشراف

التربوي لأنني أسأل عن نتيجته عند المشاورة وبعد الإشراف وهم في ردود الفعل

يقومون بتكميل الوظيفة الإدارية من تخطيط الدراسة إلى أدوات التقويم"

وهذا ما يؤكد معلم اللغة العربية عارف نور رحمن بقوله "أنا معلم جديد وفي

أول دخولي في هذه المدرسة لم أكن أعرف شيئا عن الأدوات التعليمية وكيف تعلم

بشكل جيد، وبعد إشراف رئيسة المدرسة عليّ وبعد أن أمرتني أن أتبع الندوات

التعليمية قليلا فقليلا أحاول أن أكون معلما مهنيا"

ج. عوائق الإشراف التربوي لترقية كفاءة معلمي اللغة العربية بمدرسة "الولد

الصالح" الابتدائية بتونجول ولونج في مالانج

إن تنفيذ الإشراف التربوي الذي تقوم به رئيسة المدرسة في ترقية كفاءة التربوي

لدي معلمي اللغة العربية جيدة ولكن في تطبيقه هناك عوائق تجدها رئيسة المدرسة

منها :

1. كثرة الواجبات الإدارية لرئيسة المدرسة

رئيس المدرسة لا يعمل عملية الإشراف التربوي فقط ولكن كثيرا من الواجبات

الأخرى التي يجب أن تكتملها في الخارج جيدا. لذلك لاتعمل رئيسة المدرسة عمل

الإشراف التربوي بنفسها خاصة الإشراف التربوي في مجال عملية التعليم . كما

قالت رئيسة المدرسة :

"حقيقة لا أقدر أن أنظر وألاحظ وأعمل عمل الإشراف التربوي بنفسي لأن كثرة المعلمين وأنا مشغولة بالواجبات في الخارج مثل المشاورة مع المؤسسة أو المشاورة في مكتب التربية والتعليم"^{٣٢}

من هذه المقابلة يستخلص الباحث أن وجود الواجبات الإدارية الكثيرة لرئيسة مدرسة الولد الصالح بتزنجول ولونج التي تقوم بها، رئيسة المدرسة فإنها لاتقدر أن تقوم بنفسها بعمل الإشراف التربوي دون مساعدة من أيد الآخرين في عملية الإشراف التربوي

2. قلة الوقت للإشراف التربوي

قلة الوقت تأثر عن فعالية الإشراف التربوي وكثرة الأنشطة لرئيسة المدرسة وأحيانا أمر مدير مؤسسة الولد الصالح بحضورها للمشاورة فجأة أو دعوات رئيس مكتب التربية والتعليم لها للمشاورة حول كل ما يتعلق بإدارة المدرسة كما قالت رئيسة المدرسة .

"أنا مشغولة كل يوم من الصباح حتى نهاية الدراسة من رصد أنشطة الطلاب في المدرسة ومراقبة المعلمين الذين يأتون إلى المدرسة في الصباح الباكر وأحيانا أشاور مع

^{٣٢}نوردية رحموتي، مقابلة، في إدارة المدرسة، 21 مارس 2014

مدير مؤسسة الولد الصالح أو أشاور في مكتب التربية والتعليم ولهذا من الصعب

جدا لتوفير الوقت الكافي لتنفيذ الإشراف التربوي^{٣٣}

3. كثرة عدد المدارس التي يجب على المشرف التربوي زيارتها

العملية التربوية عملية معقدة ومتشابكة ومتعددة الجوانب تحتاج إلى وقت

وجهد وإخلاص ، ومع هذا يكلف المشرف التربوي بزيارة عدد من المدرسين يفوق

النصاب المقرر وأحيانا يصل إلى الضعف كما قالت رئيسة المدرسة

" عدد المعلمين في هذه المدرسة 35 معلما يسبب هذا فإن الإشراف التربوي لا يقوم

بشكل جيد ولا يمكن أعمل به بنفسه كل يوم، أحيانا لدي الواجبات خارج

المدرسة وعلي أن أترك الواجبات في المدرسة^{٣٤}

المبحث الثالث : تحليل ومناقشة نتائج البحث

أ. أساليب تطبيق الإشراف التربوي لترقية الكفاءة التربوية لدي معلمي اللغة العربية

بالمدرسة "الولد الصالح" الابتدائية بتونجول ولونج في مالانج

الإشراف التربوي بمفهومه العام هو مجموعة الخدمات والعمليات التي تقدم

بقصد مساعدة المعلمين على النمو المهني مما يساعد في بلوغ أهداف التعليم.

^{٣٣}نوردية رحموتي، مقابلة، في إدارة المدرسة، 21 مارس 2014

^{٣٤}نوردية رحموتي، مقابلة، في إدارة المدرسة، 21 مارس 2014

فأساليب الإشراف التربوي وتطبيقها من أنشطة رئيس المدرسة لمساعدة المعلمين على النمو المهني.

ومن العوامل الرئيسية لنجاح الإشراف التربوي يحدد بالأساليب والمناهج التي استخدمها المشرف التربوي ليشرف المرؤوسين. لذلك ينبغي أن يتم عمل الإشراف بسرعة ومناسبة وفعالة كما ورأى محمد رفاعي أساليب الإشراف التربوي التي يعملها المشرف لمساعدة وترقية كفاءة المعلمين³⁵

وتتعدد أساليب الإشراف التربوي على المعلمين ويمكن تقسيمها إلى أساليب فردية وأخرى جماعية فالبحت التربوي (مثلاً) قد يقوم به فرد ، وقد تقوم به جماعة وفي المؤسسة أو المدرسة لا تكفي باستخدام أسلوب واحد من الإشراف التربوي مثلاً يستخدم الإشراف التربوي الفردي أو الإشراف التربوي الجماعي فقط كما أشار البدر إلى أن المشرف التربوي الناجح لا يتقيد بأسلوب إشرافي معين، بل يستخدم أساليب عدة لتحقيق هدفه في ضوء ما يناسب الموقف التعليمي³⁶

لذلك، لترقية الكفاءة التربوية لدى معلم اللغة العربية في مدرسة الولد الصالح،

يستخدم رئيس المدرسة في عمل الإشراف التربوي، بالإشراف التربوي الفردي

والإشراف التربوي الجماعي الواردان بالنظرية المرجعية في عملية الإشراف التربوي.

³⁵ Moh. Rifai. *Administrasi dan Supervisi Pendidikan*, (Bandung: jemmars.), hal: 26

³⁶ طارق البدر، طبقات ومفاهيم في الإشراف التربوي، (عمان: دار الفكر، 2001) ص. 55

وهذا يقدر أن ينظر إلى وجود الأساليب التي تجمع بين الإشراف التربوي الفردي

والإشراف التربوي الجماعي التي يطبقها رئيس المدرسة في مدرسة الولد الصالح.

بجمع بين الأسلوبين في الإشراف التربوي الذي يقوم به رئيس مدرسة الولد

الصالح للحصول فعالية ودقة العمل على الهدف، وتطبيق الإشراف التربوي الجماعي

في مدرسة الولد الصالح بتوجيه ولونج في مالانج يشمل على المشاورة و إشراف

المعلم في نفس المواد والندوة التربوية والورشة التربوية والإشراف لجميع المعلمين وأما

تطبيق الإشراف التربوي الفردي فإنه يشمل على الزيارة الصفية والمناقشة الفردية مع

المدرس

وهذا على وفق ساهرتيان ويركز الأدب التربوي على العديد من الأساليب

التي يؤديها المشرف التربوي في ممارسة مهامه من خلالها، نعرض فيما يلي أبرز هذه

الأساليب :

1. الزيارة الصفية

يعرفها الخطيب "بأنها حضور المشرف التربوي أو مدير المدرسة خصّة للمعلم في غرفة

الصف أثناء قيامه بالنشاط التعليمي لملاحظة أدائه الصفّي يهدف تطوير وتقويم

الأداء والوقوف على أثره في التلاميذ"^{٣٧}

وقد حدد الخطيب وآخرون أهدافها كالتالي :

^{٣٧} إبراهيم والخطيب الخطيب، الإشراف التربوي فلسفة، أساليبه، تطبيقاته، (عمان: دار قنديل، 2003) ص205.

أ) معرفة مدى ملائمة المواد الدراسية لقدرات وحاجات التلاميذ وتمكنهم من

استيعابها وفائدتها في تحقيق الأهداف

ب) التعرف على الطرق والأساليب المستخدمة في تعليم التلاميذ وتقييم نتائج

التعلم

ج) الوقوف على حاجات المعلمين الفعلية للتخطيط لتلبيتها

د) مساعدة المعلمين في تقويم أعمالهم ومعرفة نواحي القوة والضعف في

تدريسهم وحل المشكلات الخاصة التي يعانون منها ورفع مستوى أدائهم

لمهامهم

هـ) زيادة رصيد المشرف من المعرفة وإغناء خبراته بما يطلع عليه من أساليب

وطرق جديدة يقوم بها المعلم^{٣٨}

كما أن من أهداف الإشراف التربوي إكتشاف الحاجات والذي يتحقق عن

طريق زيارة صفوف أكثر من مرة، لأن كثيرا من المعلمين يحاولون إخفاء حاجاتهم

والتقليل منها، ظنا منهم أن ذلك يعيبهم أو يقلل من مستواهم، كما أن بعض

المعلمين يظنون أنهم يحسنون أعمالهم، كما أن من أهدافها تشخيص نقاط القوة

والضعف لدى التلاميذ، حيث يستطيع المشرف أن يحدد مستوى التلاميذ^{٣٩}

^{٣٨} الخطيب وآخرون، الإدارة والإشراف التربوي، اتجاهات حديثة، ط3 (إربد: دار الأمل، 2000) ص. 233
^{٣٩} خالد الرشيد، تقييم أساليب الإشراف التربوي المستخدمة من وجه نظر معلمي ومعلمات مدارس لواء البادية الشمالية، رسالة ماجستير غير منشورة (القاهرة: جامعة آل بيت، 2000) ص. 19

والزيارة الصفية ذات أنواع متعددة وهي :

1) الزيارة المفاجئة

وهي تلك الزيارة التي يقوم بها القائمون على تقييم المعلم دون إشعاره بها، وهذا النوع من الزيارات لا يحقق الأهداف المرجوة من الإشراف ويرسخ أساليب التفتيش في ذهن المعلمين والطلاب، ويقضي على الثقة بين المشرف والمعلم، ويناقض المفهوم الحديث للإشراف، والزيارة المفاجئة تجعل المعلم مستعداً للعمل، وفي نفس الوقت تخلق جواً من التوتر عند بعض المعلمين داخل الصف بين المشرف والمعلم والطلاب وخارج الصف بين أعضاء الهيئة التدريسية^{٤٠}

2) الزيارة المتفق عليها أو المخطط لها

وهي التي يتم تحديد موعدها بالتشاور بين المشرف والمعلم، حيث يكون المعلم على علم مسبق بالوقت الذي يريد المشرف التربوي زيارته فيه^{٤١} وهدفها تعميق الثقة وبناء العلاقات الإنسانية، وعليه يجب أن يخطط لهذا النوع والاشتراك مع المعلمين والتشاور حول البرنامج المخطط له، وهذا النوع من الزيارات يعرف بالزيارة الرسمية^{٤٢}

^{٤٠} عطاري وآخرون، الإشراف التربوي نماذج النظرية وتطبيقاته العملية، (الكويت: مكتبة الفلاح، 2005) ص. 245
^{٤١} Maryono. *Dasar-dasar & Teknik menjadi Supervisor Pendidikan*. (Jogjakarta: Arruz Media, 2011), hal. 30

^{٤٢} عطاري وآخرون، مرجع سابق، ص 187

3) الزيارة المطلوبة

وتتم بناء على دعوة للموجه لاطلاعه على طريقة جديدة أو أسلوب

فاعل لمعالجة الضعف أو صورة مشرفة لمستويات التلاميذ التحصيلية أو

مشكلات تعليمية تتصل بموضوع معين^{٤٣}

2. ملاحظة الفصل

من خلال الزيارات الصفية يقدر المشرف أن يلاحظ حالة التعليم والتعلم

الحقيقية وهناك نوعان من الملاحظة الصفية الأول الملاحظة المباشرة (direct

observation) وهي أن المشرف يسجل ما يراه من التعلم والتعليم باستخدام

أدوات الملاحظة عند ما يعلم المدرس في الفصل والثاني الملاحظة غير المباشرة

وهي المعلم الذي يُشرف تحدده غرفة الزجاجة حتى لا يعرفه الطلاب (عادة

يعمل في مختبر التعليم الصغرى)^{٤٤}

3. المقابلة الفردية

المقابلة الفردية هي يحصل بين المشرف والمعلم لمناقشة كيفية التدريس

الجيدة^{٤٥} وعند ملرت آ. سورغين (Mildred E. Swearingen) تنقسم المقابلة

الفردية على أربعة أقسام:

^{٤٣} فهد الحبيب، التوجيه والإشراف التربوي في دول الخليج العربي، (الرياض: مكتبة التربية العربية، 1996) ص. 187

^{٤٤} Maryono. *Dasar-dasar & Teknik menjadi Supervisor Pendidikan*. (Jogjakarta: Arruz Media: 2011) hal. 31

^{٤٥} المرجع نفسه، ص. 34

أ) المقابلة في الفصل (classroom conference) وهي المحادثة عندما يكون

الطالب لم يعد فيها إلى الفصل مثلاً في وقت الاستراحة أو هم يرجعون.

وهكذا عمليتها في الفصل

ب) المقابلة في الإدارة (office conference) وهي المحادثة التي تعمل في مكتب

رئيس المدرسة حيث البيئة المادية مملوءة بالأدوات الدراسية ونتائج البيانات

من التحقيق وفي هذه الغرفة الجو هادئ وسعيد

ج) المقابلة السببية (causal conference) المحادثات التي تجري عن طريق الصدفة

مثلاً يلقي المشرف المعلم الذي انتهى من التعليم وأثناء يكشف المشي المعلم

يكشف عن المشكلات التعليمية وهذه المحادثة تجري حتى الوصول إلى

مكتب رئيس المدرسة

د) الملاحظة بالزيارة (observational visitation) المشرف يزور الفصل عندما بعلم

المدرس، وفي هذه الزيارة يلاحظ المشرف ثم يناقش مع المدرس^{٤٦}

4. الزيارة التبادلية بين الفصول

وعند ساهرتيان الزيارة التبادلية بين الفصول هي الزيارة التبادلية التي يقوم بها المعلم زميلاً

يعمل في الفصل^{٤٧} وكذلك يفعل الآخر

5. التقويم النفسي (self evaluation)

^{٤٦}المرجع نفسه، ص. 36

^{٤٧}المرجع نفسه، ص. 38

المعلم المهني يجب أن يكون قادر على التقويم النفسي وخاصة في تقديم الأدوات

الدراسية. والتقويم النفسي هو الأسلوب الذي يمكن أن يساعد المعلم في نموه^{٤٨}

من البيانات السابقة، ما يمكن استخلاصه أن الأساليب التي استخدمها رئيسة

مدرسة الولد الصالح بتزنجول ولونج وهي أسلوب الإشراف التربوي الفردي يشمل على

الزيارة الصفية وعمل ملاحظة الفصل وعمل المقابلة الفردية والتقويم النفسي (self

(evaluation)

وأما أسلوب الإشراف التربوي الجماعي يستخدمه المشرف مباشرة عندما يواجه

المعلمين الذين يواجهون نفس المشكلة^{٤٩} وأما الأساليب التي يتم لها فهي كما يلي :

(1) المشاورة

هي من وظائف اتصالات الإدارة المدرسية ويمكن القيام بها بشكل جيد وتشمل

أعضاء المدرسة وفيها لديهم المساواة في الحقوق في التعبير عن آرائهم، ومدير

المدرسة يقوم بوظائفه بشكل جيد يعني وظيفة التوجيه (directing) ووظيفة

التنسيق (coordinating) ووظيفة الاتصال (communication) إذا يقوم بالمشاورة

مع أعضاء المدرسة.

^{٤٨} المرجع نفسه، ص. 39

^{٤٩} Syaiful Sagala. *Supervisi Pembelajaran dalam Profesi Pendidikan*. (Bandung; Alfabeta, 2010) hal. 175

والمشاورة من أساليب الإشراف التربوي الذي له وظيفة تحسين التعليم والتعلم

وكل مشاورة لها هدف خاص وهو اعتماد الآراء حول أساليب العمل التي تتبع

لتحقيق أغراض التدريس بالجودة الأقصى في المدرسة⁵⁰

(2) المناقشة الجماعية (group discussion)

هي تبادل الآراء حول مشكلة بين يحاولون بواسطتها حل مشكلاتهم والمناقشة

وهي كذلك طريقة لتنمية مهارة الأعضاء حتى تغلبوا على صعوباتهم بواسطة

تبادل الآراء⁵¹

(3) الندوات التربوية

عرفها الحبيب بأنها عبارة عن عرض عدد من القادة التربويين لقضية أو موضوع

محدد، ثم فتح المجال بعد ذلك للمناقشة الهادفة المثمرة للحاضرين ولتحقيقها

ينبغي أن يسبقها التخطيط المنظم مع تحديد الأهداف والموضوعات وتحديد

الزمان والمكان وتحديد رئيس للندوة وسكرتارية لتدوين النتائج⁵²

(4) المشاغل التربوية (الورشة التربوية)

⁵⁰ Maryono. *Dasar-dasar & Teknik menjadi Supervisor Pendidikan*. (Jogjakarta:Arruz Media: 2011) hal. 41

⁵¹ Luk Luk Nur Mufidah. *Supervisi Pendidikan*. (yogyakarta; Teras:2009)hal. 84

⁵² فهد الحبيب، مرجع سابق، ص. 193

هي نشاط تعاوني عملي يقوم به المعلمون بقيادة المشرف التربوي للتدرب على

إنجاز عمل معين بهدف صقل مهارة محدودة^{٥٣}

وورد في كتاب السعود أن المشاغل التربوية يقصد بها نشاط لتحسين الأداء يتم

أثناء الخدمة ويشترك في إعدادها وتنفيذها المعلمون والاداريون كالمشرفين التربويين

أو مديري المدارس أو غيرهم^{٥٤}

من البيانات السابقة، يمكن استخلاص أن من الأساليب التي استخدمتها

رئيسة مدرسة الولد الصالح بتونجول ولونج في مالانج أسلوب الإشراف التربوي

الجماعي ويشمل على أسلوب المشاورة والمناقشة الجماعية (group discussion)

والندوات والمشاغل التربوية (الورشة التربوية)

ب. أثر الإشراف التربوي في ترقية الكفاءة التربوية لدى معلمي اللغة العربية

بالمدرسة "الولد الصالح" الابتدائية بتونجول ولونج في مالانج

استنادا إلى عرض البيانات وتنفيذ برنامج تقييم أداء المعلم (PKG) و التنمية

المهنية المستدامة للمعلم (PKB) الذي تقوم به رئيسة المدرسة مع الفريق من المعلمين

المسؤولين عن عملية الإشراف التربوي يستطيع المعلم يقدر أن يزيد كفاءته التربوية،

^{٥٣} محمود طافش، الإبداع في الإشراف التربوي والإدارة المدرسية، (عمان: دار الفرقان، 2004) ص. 139

^{٥٤} راتب السعود، الإشراف التربوي "اتجاهات حديثة"، (عمان: مركز طارق للخدمات الجامعية، 2002) ص. 273

وإن تطبيق الإشراف التربوي أثر في ترقية الكفاءة التربوية لدى معلمي اللغة العربية بمدرسة "الولد الصالح" الابتدائية بتونجول ولونج في مالانج.

والهدف من البرنامج تقويم أداء المعلم (PKG) والتنمية المهنية المستدامة للمعلم (PKB) لترقية كفاءة المعلم يشمل على جميع المعلمين في مرحلة تربية الأطفال ومرحلة المدرسة الابتدائية ومرحلة المدرسة المتوسطة ومرحلة المدرسة الثانوية ومرحلة المدرسة الثانوية المهنية ومرحلة المدرسة الاستثنائية تحت ظل وزارة التربية الوطنية أو وزارة الشؤون الدينية⁵⁵

وذلك يدل على ردود فعل معلمي اللغة العربية في ترقية الكفاءة التربوية أن معلم اللغة العربية بمدرسة "الولد الصالح" الابتدائية بتونجول ولونج في مالانج يحاول تحسين القدرة في تخطيط الدراسة بعد القيام بالإشراف التربوي وهذا يدل على ردود الفعل الإيجابية بملاحظة إلى المعلم اللغة العربية الآخر ويتعلم الكتب المتعلقة بالتعليم ويقوم بالمناقشة مع معلم اللغة العربية وغير ذلك.

وهذا على وفق بالنظرية إن الإشراف التربوي يعد عملية قيادية ديمقراطية

تعاونية منظمة تعني بالموقف التعليمي والتعلمي بجميع عناصره من مناهج ووسائل

وأساليب وبيئة ومعلم وطالب وتهدف إلى دراسة العوامل المؤثرة في ذلك الموقف

وتقييمها للعمل على تحسينها وتنظيمها من أجل تحقيق أفضل الأهداف لعملية

⁵⁵ Kementerian Pendidikan Nasional. *Pedoman Pengelolaan Pengembangan Keprofesional Berkelanjutan (PKB)*. (Jakarta;tanpa penerbit:2010), hal. 8

التعليم والتعلم. ويرى إبراهيم بأنه عملية تفاعل بين المشرف والمعلم في جو ديمقراطية يهدف إلى تزويد المعلم بكل ما يحقق نموه العلمي المهني بقصد تحسين عمليتي التعليم والتعلم^{٥٦}

ويهدف الإشراف التربوي إلى تحسين عملية التعليم والتعلم من خلال تحسين جميع العوامل المؤثرة عليها، ومعالجة الصعوبة التي تواجهها وتطوير العملية التعليمية في ضوء الأهداف التي تضعها وزارة التربية والتعليم أو في ضوء الفلسفة التربوية السائدة، ومن أهمها تطوير المنهج المدرسي، فالمنهج المدرسي الحديث هو جميع الخبرات التي يمر بها الطلبة تحت إشراف المدرسة وتوجيه منها، سواء أكان ذلك في داخل المدرسة أم خارجها، ويتضمن الأهداف والمحتوى والأساليب وأساليب التقويم^{٥٧}.

يعتبر الإشراف التربوي، وسيلة أساسية لتحسين التدريس، وتطوير نوعية التعليم من خلال تنمية كفايات المعلم التعليمية، وتزويده بالخبرات التربوية اللازمة، وينبغي أن يكون الإشراف متجددا ومتطورا، وذلك من أجل تحسين وتطوير كفايات المعلمين ومساعدتهم على إثراء وتطوير المناهج التربوية والمواد التعليمية^{٥٨}

^{٥٦} عدنان الإبراهيم، الإشراف التربوي أنماط وأساليب، (إربد: مؤسسة حمادة للدراسة الجامعية، 2002) ص. 14
^{٥٧} دينا يوسف عبد الرحمن الحلاق، متطلبات تطوير الإشراف التربوي في المرحلة الثانوية بمحافظة غزة في ضوء الاتجاهات المعاصرة، (رسالة الماجستير: دون طبع: 2008) ص. 24
^{٥٨} صهيب كمال الأغا، الإشراف التربوي ودوره في فعالية المعلم في مرحلة التعليم الأساسي العليا وكالة الغوث الدولية بمحافظة غزة (جامعة الأزهر: دون طبع: 2008) ص. 3

من خلال ماسبق يتضح أن الإشراف التربوي يهدف إلى تحسين العملية

التعليمية والتعلمية من جميع جوانبها مثلاً القدرة لمساعدة المعلمين على تنمية قدراتهم

وكفياهم من خلال مساعدتهم في تخطيط الدراسة وفي تقويم التعلم.

وينتج عن تطبيق الإشراف التربوي آثار كما يلي :

(1) القدرة على مساعدة المعلم في أن ينظر بوضوح إلى عملية التعليم والتعلم

كنظام

(2) القدرة على مساعدة المعلم في أن يرى بوضوح أهداف التعليم

(3) القدرة على مساعدة المعلم في أن يطبق منهج التعليم بشكل جيد

(4) القدرة على مساعدة المعلم على أن يجعل أنشطة التعليم والتعلم فعالية

(5) القدرة على مساعدة المعلم في أن يستخدم الوسائل التعليمية وتطبيقها عند

التعليم

(6) القدرة على مساعدة المعلم على أن يجعل برنامج التعليم والتعلم ناجحاً

(7) القدرة على مساعدة المعلم على أن يجعل الاختبار الإنجازي التعليمي

(8) القدرة على مساعدة المعلم على إنجازي تقويم نتائج التعلم

(9) القدرة على مساعدة المعلم في التعرف على حال الطلاب

(10) مساعدة المعلم في تحسين الروح المعنوية للدارسين

ج. عوائق الإشراف التربوي لترقية الكفاءة التربوية لدى معلمي اللغة العربية

بمدرسة "الولد الصالح" الابتدائية بتونجول ولونج في مالانج

إن إجراءات تنفيذ الإشراف التربوي الذي تقوم به رئيسة المدرسة في ترقية

الكفاءة التربوية لدى معلمي اللغة العربية جيدة، ولكن في تطبيقه هناك عوائق تجدها

رئيسة المدرسة وهذا مناسبة بقول مديرة التربية والتعليمية على شؤون موظفي

التعليمية في مجال تنمية تحسين نوعية موظفي التعليمية والمعلمين في وزارة التربية

والتعليم الوطنية أن رؤساء المدارس أساسية يجب أن يكون مستعدا لمواجهة المشاكل

والمعوقات في تنفيذ الإشراف التربوي⁵⁹،

واستنادا إلى عرض البيانات السابقة هناك وجود العوائق في عملية الإشراف

التربوي عامة مثلا كثرة الوجبات الإدارية لرئيس المدرسة وقلة الوقت للإشراف التربوي

كثرة عدد المدارس التي يجب على المشرف التربوي زيارتها. وذلك مناسبة بالنظرية أن

في عملية الإشراف التربوي عوائق و تحديات الإشراف التربوي وتعد من أكثر

المعوقات تأثيراً في فاعلية الإشراف التربوي ما يأتي :

⁵⁹ www.re-searchengines.com/0508arsyad.html diakses tanggal 28 maret 2014

- (1) ازدحام الفصول الدراسية بالطلاب
- (2) كثرة عدد المدارس التي يجب على المشرف التربوي زيارتها
- (3) عدم توفر وسائل مواصلات للمشرفين ؛ مما يؤدي إلى تعريض سياراتهم الخاصة للاستهلاك
- (4) كثرة الأعباء الإدارية التي تؤثر سلباً على النشاط الفني للمشرف التربوي
- (5) كثرة نصاب المشرف التربوي من النشاط الإشرافي الذي يشتمل على زيارة أعداد كبيرة من المعلمين
- (6) قلة الدورات التدريبية المخصصة لرفع الكفاءة الإشرافية لدى المشرفين التربويين
- (7) قلة المخصصات المالية اللازمة لتنفيذ بعض الأساليب الإشرافية
- (8) قلة الصلاحيات الممنوحة للمشرفين التربويين
- (9) قلة الوسائل التعليمية اللازمة للعملية التربوية في بعض المدارس
- (10) الشعور بالقلق والتوتر النفسي لدى بعض المعلمين نتيجة لوجود المشرف التربوي داخل المدرسة^{٦٠}

ومن معوقات الإشراف التربوي المعوقات الإدارية وهي :

- (1) كثرة الأعباء الإدارية على المشرف التربوي وعلى المعلم

^{٦٠} إبراهيم بن سعد بن عبد العزيز الحماد، معوقات فاعلية الإشراف التربوي بمدينة الرياض، (رياض: دون طبع: 1421هـ) ص. 1

2) قلة الدورات التدريبية للمشرفين التربويين والمعلمين

3) ضعف قدرة مديري المدارس على ممارسة الإشراف التربوي

4) قلة أعداد المشرفين نسبة لعدد المعلمين

5) ضعف الوعي بمسؤولية العمل لدى بعض المشرفين التربويين والمديرين والمعلمين^{٦١}



^{٦١} المرجع نفسه، ص. 2

الفصل الخامس

ملخص نتائج البحث والتوصيات والمقترحات

أ. ملخص نتائج البحث

1. إن من أهداف الإشراف التربوي الذي تقوم به رئيسة مدرسة الولد الصالح بتونجول ولونج للمدرسي اللغة العربية لترقية الكفاءة التربوية في عملية التعلم والتعليم (أ) القدرة على تخطيط الدراسة (ب) القدرة على تنفيذ أنشطة التعلم والتعليم يشتمل القدرة في عملية التعلم والتعليم و القدرة في التقويم عمل برنامج التحسين
2. أما أساليب الإشراف التربوي التي يقوم بها المشرف التربوي لمعاونة وتحسين ولترقية كفاءة المدرسين فإن أساليب الإشراف التربوي التي استخدمتها رئيسة مدرسة الولد الصالح بتونجول ولونج في مالانج هي أسلوب الإشراف التربوي الفردي عبر الزيارة الصفية بأنواعها : (الزيارة المفاجئة والزيارة المتفق عليها أو المخطط لها) وملاحظة الفصل و المقابلة الفردية (المقابلة في الفصل و المقابلة

في الإدارة والمقابلة السببية) والتقييم النفسي (self evaluation) و أما أسلوب

الإشراف التربوي الجماعي الذي تستخدمه رئيسة مدرسة الولد الصالح

بتونجول ولونج في مالانج فهو المشاورة و المناقشة الجماعية (group

discussion) والندوات التربوية و المشاغل التربوية (الورشة التربوية)

3. وأما أثر الإشراف التربوي في ترقية الكفاءة التربوية لدى معلمي اللغة العربية

بمدرسة "الولد الصالح" الابتدائية بتونجول ولونج في مالانج بعد القيام بتنفيذ

البرنامج تقييم أداء المعلم (PKG) و التنمية المهنية المستدامة للمعلم (PKB)

الذي تقوم بها رئيسة مدرسة الولد الصالح الابتدائية بتونجول ولونج في مالانج

مع الفريق من المعلمين المسؤولين بعمل الإشراف التربوي يرجا المعلم يقدر أن

يزيد الكفاءته التربوية وذلك يدل على أن إيجابية ردود فعل معلمي اللغة

العربية في ترقية الكفاءة التربوية أن معلم اللغة العربية بمدرسة الولد الصالح

الابتدائية بتونجول ولونج في مالانج يحاول تحسين القدرة في تخطيط الدراسة

ولتحسين القدرة على تنفيذ أنشطة التعلم والتعليم من عمل التعلم والتعليم

والتقييم وعمل برنامج التحسين بعد القيام بالإشراف التربوي وكذلك يدل

على ردود الفعل الآخر مثلاً بملاحظة المعلم اللغة العربية الآخر ويتعلم

الكتب المتعلقة بالتعليم ويقوم بالمناقشة مع معلم اللغة العربية وغير ذلك.

4. إن إجراءات تنفيذ الإشراف التربوي الذي تقوم به رئيسة المدرسة في ترقية

الكفاءة التربوية لدى معلمي اللغة العربية جيدة ولكن في تطبيقه هناك بعض

العوائق التي توجه رئيسة مدرسة "الولد الصالح" الابتدائية بتونجول ولونج في

مالانج منها كثرة الواجبات الإدارية لرئيسة المدرسة وقلة الوقت للإشراف

التربوي كثرة عدد المدارس التي يجب على المشرف التربوي زيارتها

ب. التوصيات والاقتراحات

اعتمادا على نتيجة البحث، يقدم الباحث بعض التوصيات والاقتراحات حول ما

يتعلق بالبحث وهي :

1. لرئيس المدرسة

أ) ينبغي على رئيس المدرسة يقوم بتنفيذ الإشراف التربوي روتينية ومستمرة

لمعلمي المدرسة، ومراحل تنفيذ الإشراف التربوي يجب عليه الوفاء من

تخطيطه وتنفيذه وتقويمه ومتابعة نتائج الإشراف التربوي، وعند تنفيذ

الإشراف التربوي ينبغي لرئيس المدرسة يستعد لإعطاء المساعدة وحل

المشكلة المتعلقة بعملية التعلم والتعليم

ب) يستطيع رئيس المدرسة يستطيع أن يستخدم أسلوب الإشراف التربوي الآخر

مثل أسلوب الزيارة التبادلية ويعني أن يقوم فيه معلم بزيارة زميل له يدرس

نفس المادة في المدرسة نفسها

2. للمعلمين

أ) يرجى من المعلمي اللغة العربية لتطوير كفاءتهم من جوانب أخرى أن

يستمررون بالتعلم لتنمية المهنية في تنفيذ العمل المعهود به

ب) يرجى من المعلمي اللغة العربية تطوير الدافع الذاتي لتحسين الأداء لأنه يؤثر

التحصيل العلمي للطلاب والفضل في ترقية الكفاءة يسبب انخفاض

التحصيل العلمي للطلاب

3. للباحث التالي

أ) يرجى من الباحث التالي ينبغي عليه أن يطور هذا البحث العلمي بزيادة

إستراتيجية لترقية كفاءة معلمي اللغة العربية أو ترقية أداء معلمي اللغة العربية

الفصل الخامس

ملخص نتائج البحث والتوصيات والمقترحات

أ. ملخص نتائج البحث

1. إن من أهداف الإشراف التربوي الذي تقوم به رئيسة مدرسة الولد الصالح بتونجول ولونج للمدرسي اللغة العربية لترقية الكفاءة التربوية في عملية التعلم والتعليم (أ) القدرة على تخطيط الدراسة (ب) القدرة على تنفيذ أنشطة التعلم والتعليم يشتمل القدرة في عملية التعلم والتعليم و القدرة في التقويم عمل برنامج التحسين
2. أما أساليب الإشراف التربوي التي يقوم بها المشرف التربوي لمعاونة وتحسين ولترقية كفاءة المدرسين فإن أساليب الإشراف التربوي التي استخدمتها رئيسة مدرسة الولد الصالح بتونجول ولونج في مالانج هي أسلوب الإشراف التربوي الفردي عبر الزيارة الصفية بأنواعها : (الزيارة المفاجئة والزيارة المتفق عليها أو المخطط لها) وملاحظة الفصل و المقابلة الفردية (المقابلة في الفصل و المقابلة في الإدارة والمقابلة السببية) والتقويم النفسي (self evaluation) و أما أسلوب الإشراف التربوي الجماعي الذي تستخدمه رئيسة مدرسة الولد الصالح

بتونجول ولونج في مالانج فهو المشاورة و المناقشة الجماعية (group

discussion) والندوات التربوية و المشاغل التربوية (الورشة التربوية)

3. وأما أثر الإشراف التربوي في ترقية الكفاءة التربوية لدى معلمي اللغة العربية

بمدرسة "الولد الصالح" الابتدائية بتونجول ولونج في مالانج بعد القيام بتنفيذ

البرنامج تقويم أداء المعلم (PKG) و التنمية المهنية المستدامة للمعلم (PKB)

الذي تقوم بها رئيسة مدرسة الولد الصالح الابتدائية بتونجول ولونج في مالانج

مع الفريق من المعلمين المسؤولين بعمل الإشراف التربوي يرجا المعلم يقدر أن

يزيد الكفاءته التربوية وذلك يدل على أن إجابية ردود فعل معلمي اللغة

العربية في ترقية الكفاءة التربوية أن معلم اللغة العربية بمدرسة الولد الصالح

الابتدائية بتونجول ولونج في مالانج يحاول تحسين القدرة في تخطيط الدراسة

ولتحسين القدرة على تنفيذ أنشطة التعلم والتعليم من عمل التعلم والتعليم

والتقويم وعمل برنامج التحسين بعد القيام بالإشراف التربوي وكذلك يدل

على ردود الفعل الآخر مثلا بملاحظة المعلم اللغة العربية الآخر ويتعلم

الكتب المتعلقة بالتعليم ويقوم بالمناقشة مع معلم اللغة العربية وغير ذلك.

4. إن إجراءات تنفيذ الإشراف التربوي الذي تقوم به رئيسة المدرسة في ترقية

الكفاءة التربوية لدى معلمي اللغة العربية جيدة ولكن في تطبيقه هناك بعض

العوائق التي توجه رئيسة مدرسة "الولد الصالح" الابتدائية بتونجول ولونج في

مالانج منها كثرة الواجبات الإدارية لرئيسة المدرسة وقلة الوقت للإشراف

التربوي كثرة عدد المدارس التي يجب على المشرف التربوي زيارتها

ب. التوصيات والمقترحات

اعتمادا على نتيجة البحث، يقدم الباحث بعض التوصيات والاقتراحات حول ما

يتعلق بالبحث وهي :

1. لرئيس المدرسة

أ) ينبغي على رئيس المدرسة يقوم بتنفيذ الإشراف التربوي روتينية ومستمرة

لمعلمي المدرسة، ومراحل تنفيذ الإشراف التربوي يجب عليه الوفاء من

تخطيطه وتنفيذه وتقييمه ومتابعة نتائج الإشراف التربوي، وعند تنفيذ

الإشراف التربوي ينبغي لرئيس المدرسة يستعد لإعطاء المساعدة وحل

المشكلة المتعلقة بعملية التعلم والتعليم

ب) يستطيع رئيس المدرسة يستطيع أن يستخدم أسلوب الإشراف التربوي الآخر

مثل أسلوب الزيارة التبادلية ويعني أن يقوم فيه معلم بزيارة زميل له يدرس

نفس المادة في المدرسة نفسها

2. للمعلمين

أ) يرجى من المعلمي اللغة العربية لتطوير كفاءتهم من جوانب أخرى أن

يستمرّون بالتعلم لتنمية المهنية في تنفيذ العمل المعهود به

ب) يرجى من المعلمي اللغة العربية تطوير الدافع الذاتي لتحسين الأداء لأنه يَأْثُر

التحصيل العلمي للطلاب والفضل في ترقية الكفاءة يسبب انخفاض

التحصيل العلمي للطلاب

3. للباحث التالي

أ) يرجى من الباحث التالي ينبغي عليه أن يطور هذا البحث العلمي بزيادة

إستراتيجية لترقية كفاءة معلمي اللغة العربية أو ترقية أداء معلمي اللغة العربية

قائمة المراجع

المراجع من الكتب العربية

القرآن الكريم

نايف بن معتاد بن معتق السلمي، درجة إسهام المشرف التربوي المنسق في حل المشكلات الإدارية، رسالة ماجستير غير منشورة، رياض: كلية التربية، جامعة أم القرى السعودية، 2008

عبيدات، ذوقان وآخرون، البحث العلمي مفهومه وأدواته واساليبه، دار الفكر للنشر والتوزيع، عمان، 1992

أنغام الأزوري وشريفة القحطاني، بحث أساليب الإشراف التربوي وتقويم الإشراف التربوي، 2010

علي بن إبراهيم علي العمري، الصعوبات التي تواجه المشرف التربوي عند تطبيقه للورش التعليمية، رسالة ماجستير غير منشورة، جامعة أم القرى، 2008

ياسير فتحي الهنداوي، محادثات في الإشراف التربوي، رسالة ماجستير غير منشورة، كلية التربية جامعة عين شمس، بدون سنة

أبو الفضل ابن منظور، لسان عرب، مصر: دار المعارف، 1968

تيسير الديك وآخرون، أسس الإدارة التربوية والمدرسية والإشراف التربوي، ط2، عمان: دار الفكر، 1998

غدنان الإبراهيم، الإشراف التربوي أنماط وأساليب، إريد: مؤسسة حمادة للدراسات الجامعية، 2002

جودت عطوي، الإدارة التعليمية والإشراف التربوي أصولها وتطبيقها، عمان: دار العمية الدولية والثقافة، 2001

عبد القدير رمزي، في التفاعل الصفي والإشراف التربوي والإدارة المدرسية، الكويت: دار حنين، 2005

دينا يوسف عبد الرحمن الحلاق، متطلبات تطوير الإشراف التربوي في المرحلة الثانوية بمحافظت غزة في ضوء الاتجاهات المعاصرة، رسالة الماجستير غير المنشورة، غزة: كلية التربية، جامعة الأزهر، 2008

علي بن إبراهيم علي العمري، الصعوبات التي تواجه المشرف التربوي عند تطبيقه للورش التعليمية، رسالة ماجستير غير منشورة، كلية التربية فسم المناهج وطرق التدريس، دون سنة

جودت عبد الهادي، الإشراف التربوي مفاهيمه وأساليبه، عمان: دار العلمية الدولية والثقافة، 2002

محمد عبيدات وآخرون، منهجية البحث العلمي القواعد والمراحل والتطبيقات، أردن، كلية الاقتصاد والعلوم الادارية، 1999

طارق البدري، طبقات ومفاهيم في الإشراف التربوي، عمان: دار الفكر، 2001
إبراهيم والخطيب الخطيب، الإشراف التربوي فلسفة، أساليبه، تطبيقاته، عمان: دار
قنديل، 2003

محمود طافش، الإبداع في الإشراف التربوي والإدارة المدرسية، عمان: دار الفرقان،
2004

عدنان الإبراهيم، الإشراف التربوي أنماط وأساليب، إربد: مؤسسة حمادة للدراسة
الجامعية، 2002

صهيب كمال الأغا، الإشراف التربوي ودوره في فعالية المعلم في مرحلة التعليم
الأساسي العليا وكالة الغوث الدولية بمحافظة غزة، جامعة الأزهر: دون طبع، 2008

إبراهيم بن سعد بن عبد العزيز الحماد، معوقات فاعلية الإشراف التربوي بمدينة
الرياض، الرياض: دون طبع: 1421هـ

المراجع من الكتب الإندونيسية

Arikunto, Suharsimi, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek*, Jakarta:
Rineka cipta.1998

Arikunto, Suharsimi, *Dasar Dasar Supervisi*, Jakarta: Rineka Cipta.2004

Purwanto, Ngalim, *Administrasi dan Supervisi Pendidikan*, Bandung: PT Rosda
Karya. 2008

J.Moleong, Lexy, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, Bandung: Rosda Karya. 2012

Maryono. *Dasar-dasar & Teknik menjadi Supervisor Pendidikan*.
Jogjakarta: Arruz Media. 2011

Sagala, Syaiful. *Supervisi Pembelajaran dalam Profesi Pendidikan*. Bandung:
Alfabeta. 2010

Mufidah, Luk Luk Nur. *Supervisi Pendidikan*. Yogyakarta: Tera. 2009
Kementerian Pendidikan Nasional. *Pedoman Pengelolaan Pengembangan
Keprofesian Berkelanjutan (PKB)*. Jakarta: tanpa penerbit, 2010

المراجع من الانترنت

<http://ar.wikipedia.org> diakses tanggal 08 januari 2014

<http://alfrasha.maktoob.com/alfrasha61/thread51256/> diakses tanggal 08
januari 2014

<http://www.drmosad.com/index108.htm> diakses tanggal 08 januari 2014

<http://forum.stop55.com/291594.html> diakses tanggal 06 januari 2014

<http://dryasserhendawy.arabblogs.com> diakses tanggal 05 januari 2014

http://uqu.edu.sa/files2/tiny_mce/plugins/filemanager/files/4320520/152.pdf
diakses tanggal 03 januari 2014

<http://www.damascusuniversity.edu.sy/mag/edu/images/stories/731-774.pdf>
diakses tanggal 03 januari 2014

Pedoman wawancara kepala sekoah

Wawancara dengan ibu Nurdiah rohmawati selaku kepala sekolah SD Anak Saleh Malang

1. Menurut pendapat anda apa arti supervisi pendidikan ?
menurut saya supervisi itu adalah merupakan suatu pembinaan yang berupa bimbingan kearah perbaikan untuk meningkatkan mutu pengajaran. Tidak hanya sekedar tugas administrasi saja seperti pada umumnya yang dilakukan kepala sekolah. Tapi pada bagaimana guru itu bisa meningkatkan kompetensinya setelah diakan supervisi kepala sekolah
2. Apakah supervisi pendidikan di sekolah ini merupakan tugas kepala sekolah?
Supervisi ini bukan hanya tugas kepala sekolah saja melainkan tugas pengawas sekolah dari diknas. Disini memang saya sebagai supervisor langsung dan saya juga mendelegasikan dan memandatkan guru-guru senior atau waka untuk membantu saya melaksanakan supervisi
3. Apakah supervisi itu penting dilakukan di SD Anak Saleh ini?
Sangat penting sekali, saya selaku kepala sekolah selalu memantau perkembangan guru-guru disini ya dengan supervisi dan memantau mereka secara langsung maupun tidak langsung biasanya dari informasi guru atau wali murid
4. Unsur-unsur apa saja yang anda suupervisi?
Saya mensupervisi guru-guru yang ada disini meliputi Semua unsur dalam pelaksanaan pembelajaran mulai dari penyusunan RPP, Silabus, prota dan promes dan saya juga terkadang melihat seorang mengajar meskipun tidak sepenuhnya bagaimana seorang guru itu melakukan pembelajaran didalam kelas dan pada akhirnya kami memeriksa evaluasi belajar siswa pe tengah semester
5. Apa saja teknik supervisi yang anda lakukan ketika mensupervisi guru-guru?
Banyak teknik mas... meskipun secara tidak langsung teknik itu kami jalankan, misalnya kunjungan kelas, hampir setiap hari saya lakukan meskipun tidak lama ya antara 5-10 menit dan itu saya lakukan bergiliran antar kelas. Kami juga mengadakan musyawarah mingguan yang dilaksanakan tiap hari

jumat setelah solat jumat disitu para guru melaporkan semua kejadian ketika proses pembelajaran minggu lalu jika ditemui masalah maka kami carikan solusinya. Kalau seminar juga kita lakukan tiap semester dan akhir tahun dengan mendatangkan narasumber dari luar dan itu wajib diikuti oleh semua guru-guru SD Anak Saleh.

6. Apa pengaruhnya bu.. setelah dilaksanakannya supervisi atau teknik-teknik supervisi tadi terhadap peningkatan pegagogik guru khususnya guru bahasa arab?

Sangat berpengaruh sekali, misalkan pada waktu rapat ada yng kurang bisa menagani kondisi kelas trus dikasih solusi sama saya, guru tersebut langsung melaksanakannya atau setelah seminar mereka harus mempraktikkan hasil seminarnya dalam proses belajar mengajar. Semua kan termasuk dalam lingkup kompetensi pedagogik guru?

7. Apa kendalanya bu, dalam pelaksanaan supervisi yang ibu lakukan?

Kalau kendalah ya pasti ada lah mas. Saya selaku kepala sekolah tidak hanya mengurus supervisi saja banyak tugas-tugas yang saya emban terkadang kepala yayasan mendadak menyuruh rapat atau dari diknas ada kegiatan maka saya ya harus meninggalkan sekolah. Ya mungkin waktu kali yang sangat sedikit saya lakukan untuk mensupervisi guru dan juga banyaknya guru disini jadi saya merasa kurang dalam mensupervisi mereka. Maka dari itu saya adakan rapat mingguan dan seminar atau workshop untuk meningkatkan kompetensi pedagogik mereka.

Pedoman wawancara wakil kepala sekolah

Wawancara dengan bapak ahmad efensi selaku wakil kepala sekolah SD Anak Saleh Malang bidang kurikulum.

1. Bagaimana pelaksanaan supervisi disini pak?

Saya rasa cukup baik ya....kami selaku wakil kepala sekolah diberi mandat disini ada 4 orang, waka kurikulum waka kesiswaan dan waka humas untuk membantu mensupervisi guru-guru yang ada disini dengan program PKG dan PKB. Itu sebenarnya program pemerintah tapi kami kembangkan sendiri karena kami sekolah swasta harus lebih dalam memperhatikan kualitas dan kompetensi guru-guru disini.

2. Bisa dijelaskan pak tentang apa itu program PKG dan PKB?

Bisa pak... ada berbagai syarat yang harus ditempuh oleh seorang guru untuk menjadi supervisor, yaitu harus mengikuti pelatihan PKG dan PKB selama kurang lebih 2 mingguan, guru tersebut harus tersertifikasi kalau disini alhamdulillah semua waka nya sudah tersertifikasi.

3. Bagaimana proses PKG dan PKB itu pak?

Mulanya kami yang disupervisi dahulu oleh diknas kemudian kami berkelompok mensupervisi guru-guru. Pertama dengan melakukan EVADIR (evaluasi diri) dari situ kami cocokkan dengan keadaan yaitu dengan PKG selanjutnya dari situ kita lihat apa saja kekurangan guru tersebut maka kami laksanakan program PKB dan hasilnya kami kumpulkan apa saja kebutuhan seorang guru tersebut untuk meningkatkan kompetensi guru, misalkan guru A tidak bisa membuat RPP dengan baik maka akan kami rekomendasikan untuk mengikuti pelatihan pembuatan perangkat mengajar atau kami sarankan untuk belajar pada sesama guru yang senior.

4. Apakah program itu berpengaruh pak pada peningkatan kompetensi guru terutama guru bahasa arab?

Ya pak... kan dari hasil evaluasi sampai PKG dan PKB itu kan bisa diketahui apa saja kekurangan guru dari mulai perencanaan sampai dengan evaluasi hasil belajar siswa.

Pedoman Wawancara guru Bahasa Arab

1. Apakah kepala sekolah melakukan supervisi?

Ya... hampir setiap hari kami didatangi oleh kepala sekolah untuk melihat proses belajar

2. Kegiatan apa yang anda lakukan untuk meningkatkan kompetensi pedagogik anda?

Biasanya ada seminar atau pelatihan. Kalau kami guru bahasa arab untuk meningkatkan kompetensi biasanya kami inisiatif sendiri misalkan kami mengikuti seminar tentang pengajaran bahasa arab di UM

3. Bagaimana sistem pembelajaran bapak setelah diadakan supervisi?

Setelah kepala sekolah mengadakan supervisi pembelajaran, kami berusaha memperbaiki perencanaan pembelajaran, proses belajar mengajar dan evaluasi pembelajaran dengan melaksanakan masukan kepala sekolah, mengamati dan berdiskusi sesama guru bahasa arab dan mempelajari buku-buku terkait dengan pembelajaran.

دليل المقابلة

دليل المقابلة لجمع البيانات :

أ) دليل المقابلة مع مدير المدرسة :

1. كيف تنفيذ الإشراف التربوي في المدرسة "المعارف" المتوسطة
الاسلامية سنجاسري مالانج لترقية كفاءة معلمي اللغة العربية ؟
2. ما أهداف الإشراف التربوي في المدرسة "المعارف" المتوسطة
الاسلامية سنجاسري مالانج لترقية كفاءة معلمي اللغة العربية ؟
3. ما أساليب الإشراف التربوي في المدرسة "المعارف" المتوسطة
الاسلامية سنجاسري مالانج لترقية كفاءة معلمي اللغة العربية ؟
4. أين موقع أهمية الإشراف التربوي في المدرسة "المعارف" المتوسطة
الاسلامية سنجاسري مالانج لترقية كفاءة معلمي اللغة العربية ؟
5. هل بعد تطبيق الإشراف التربوي في المدرسة "المعارف" المتوسطة
الاسلامية سنجاسري مالانج لترقية كفاءة معلمي اللغة العربية هناك

التقويم ؟

6. ما فعالية الإشراف التربوي في المدرسة "المعارف" المتوسطة الاسلامية
سنجاسري مالانج لترقية كفاءة معلمي اللغة العربية

7. هل بعد إعطاء نتيجة تقويم الإشراف التربوي، معلّم اللغة العربية

يعطون رداً إيجابياً ؟

ب) دليل المقابلة مع معلّمي اللغة العربية :

1. ما هو تأثير تنفيذ الإشراف التربوي؟

2. كيف الفروق في فعالية أداء المعلّمي اللغة العربية قبل تنفيذ الإشراف

التربوي بعد تنفيذ الإشراف التربوي ؟

3. هل إذا كان المعلم لديه أداء جيد فيؤثر على تحقيق نتائج تعلم

الطلبة ؟

4. هل يعطي المشرفون تقديم الإرشادات والتوجيهات للتغلب على

أوجه القصور والضعف في معلّمي اللغة العربية ؟

PENGANTAR

Prihal : Permohonan Pengisian Angket
 Lampiran : Satu berkas
 Kepada Yth. : Bapak/Ibu Guru Bahasa Arab SD Anak Saleh
 Di Tempat

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

Angket ini diedarkan kepada Bapak/Ibu sehubungan dengan tugas akhir (thesis) pada Program Pascasarjana Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang Program Studi Pendidikan Bahasa Arab.

Angket ini diedarkan kepada Bapak/Ibu dengan maksud untuk mendapatkan informasi mengenai pengaruh teknik supervisi pada kompetensi pedagogik guru bahasa Arab pada jenjang Sekolah Dasar. Maka dari itu, besar harapan saya kiranya bapak/Ibu sebagai Guru Bahasa Arab berkenan mengisi angket yang telah disediakan.

Angket ini bukan tes psikologi dari atasan Bapak/Ibu dan tidak mempengaruhi prestasi kerja bapak/Ibu. Maka dari itu, Bapak/Ibu tidak perlu takut atau ragu-ragu dalam memberikan informasi yang sejujurnya. Artinya, semua informasi yang Bapak/Ibu berikan adalah benar sesuai dengan kondisinya dan sebagaimana adanya, bukan sebagaimana seharusnya.

Setiap informasi atau data yang diberikan terjaga kerahasiannya dan hanya dipergunakan untuk kepentingan penelitian

Peran serta Bapak/Ibu merupakan bantuan yang tidak ternilai harganya bagi penelitian ini, dan atas perhatian dan bantuannya, saya mengucapkan terima kasih.

ولسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

Malang, 25 Maret

2014

Very Erawanto, S.S

IDENTITAS RESPONDEN

Nama Responden :
Nama Madrasah :
Mengajar di kelas :
NIP/ NIY :
Umur : tahun
Jenis kelamin : Laki-laki/Perempuan*)
Pangkat/Golongan :
Lama bekerja : tahun
Pendidikan terakhir :
Sertifikasi : Sudah/Belum*)
Status perkawinan : Nikah/Belum*)
Nomor HP :

Keterangan:

*) Coret yang tidak diperlukan

ANGKET TERBUKA : Mohon setiap pernyataan dapat diisi seluruhnya

1. Apa strategi kepala sekolah dalam melakukan kegiatan supervisi untuk meningkatkan kompetensi pedagogik guru dalam pembuatan perencanaan pembelajaran?

.....

.....

.....

.....

2. Apa strategi kepala sekolah dalam melakukan kegiatan supervisi untuk meningkatkan kompetensi pedagogik guru dalam pelaksanaan pembelajaran?

.....

.....

.....

.....

3. Apa strategi kepala sekolah dalam melakukan kegiatan supervisi untuk meningkatkan kompetensi pedagogik guru dalam evaluasi pembelajaran?

.....

.....

.....

.....

4. Teknik apa yang digunakan oleh kepala sekolah dalam mensupervisi anda?

.....

.....

.....

.....

5. Diantara beberapa teknik supervisi, teknik apa yang paling mempengaruhi peningkatan kompetensi pedagogik anda?

.....

.....

.....

.....

6. Melalui kegiatan apa anda bisa mengembangkan kurikulum?

.....

.....

.....
.....

7. Apakah anda mengaplikasikan ilmu setelah mendapatkan pelatihan atau seminar? Berikan alasan?

.....
.....
.....
.....

8. Bagaimana cara anda untuk mengembangkan potensi peserta didik?

.....
.....
.....
.....

9. Apa bantuan kepala sekolah setelah mensupervisi anda?

.....
.....
.....
.....

10. Apa tindak lanjut anda setelah kepala sekolah melakukan supervisi?

.....
.....
.....
.....